VANDAAG

ED.ANTILLEN
[M]inister Hernandez verwacht [o]nemende migratie p.3
[C]omacosse klopt Salas in re[va]nche-match p.11

[S]PORT
[Jo]sien Coppoolse wint Dovale-[w]isseltrofee p.7

BOY HERNANDEZ
...banen...

ARUBA
* Bemiddeling ADN en AVP verloopt goed p.1
* Vordering in besprekingen Aruba en Exxon p.5

INTERNATIONAAL
* Congres bezorgd over VS-Golfpolitiek p.1

Our off-shore is slowly coming on-shore. It is in fact running aground

Amigoe

[6]E JAARGANG — NO.: 120

VRIJDAG 29 MEI 1987

[N]ieuws in [v]ogelvlucht

[JO]HANNESBURG — In ZA zijn [o]pen week honderden van de [1].500 zwarte kinderen vrijgela[ten] zonder vorm van proces wor[den v]astgehouden op grond van de [noodt]oestand. Een woordvoerster [van e]en organisatie die ijvert voor [vrijlat]ing van de kinderen, voert 2 re[denen] aan: de gevangenhouding [brengt] de ZA regering in verlegen[heid e]n zij wil ruimte maken in de [v]olle gevangenissen in verband [met a]rrestaties die verwacht worden [16] juni als de opstand van Soweto [w]herdacht.

*****

[MI]AMI — De 2e man van het mi[nister]ie van Defensie in Havanna, [gener]aal Rafael del Pino Diaz, is don[derdag] samen met zijn gezin overge[lopen] naar de VS. Hij is met een [vliegtuig]a geland op de marine- en [lucht]machtbasis Key West. De over[lopers] hebben toestemming in de VS [te ver]blijven totdat hun asielaanvra[ag is] behandeld. Ze staan onder be[scher]ming van de FBI. Gesproken [wordt] van de "beste slag" voor de in[lichti]ngen- diensten sinds de Cu[baan]se leider Fidel Castro de macht [overn]am. Havanna gaf nog geen offi[ciële] reactie.

*****

[LO]NDEN — Saudi- Arabië heeft [meer] dan 5.000 gevangenen, onder [wie b]uitenlanders, vrijgelaten ter [gelege]nheid van de Ramadan. De [amne]stie geldt alleen voor mensen [die o]uder zijn dan 60, zoons van be[jaard]ge ouders en gevangene die het [groo]tste deel van hun straf al hebben [uitg]ezeten.

*****

[O]OST-BERLIJN — Het Warschau [Pact] heeft het Westen vandaag voor[geste]ld tegen het eind van het jaar [onder]handelingen te openen om een [eind]e te maken aan elk verschil in [mili]taire kracht. Dit betekent dat [niet] alleen wordt gepraat over [kern]wapens, maar juist ook over de [conv]entionele bewapening met in[begr]ip van chemische wapens.

*****

[CH]ANDIGARH — In de Indische [de]elstaat Punjab zijn vandaag 5000 politie en paramilitaire veilig[heids]troepen begonnen aan massa[le hu]iszoekingen in 340 dorpen ten [zuide]n van de heilige stad Amritsar. [Doe]l is het opsporen van ex[trem]istische sikhs die doorgaan met [hun] strijd voor een onafhankelijke [staat].

*****

[BA]GDAD — De VS en Irak hebben voorlopig accoord gesloten dat [zeg]t het risico van aanvallen in de [Perzi]sche Golf te verminderen. Ja[pan e]n W-Duitsland willen niet mee[doen] aan militaire bescherming van [de sch]eepvaart in de Golf, zoals de VS [verzo]cht hebben, het is in strijd met [hun] grondwet. Gr-Brittannië staat [aarz]ellend tegenover het verzoek. [Het Ir]aakse vliegtuig dat de raketten [afsch]oot op de USS Stark was omge[bouw]d zodat het 2 (in plaats van een [[1] ge]bruikelijk) exocet- raketten [kon] vervoeren.

*****

[M]OSKOU — Een buitenlandse [vlie]tuigje met een man aan boord is [gister]avond geland op het Rode Plein [in M]oskou. Het toestel, een Cessna, is [wegg]acht onder escorte van de politie [afgev]oerd. De inzittende, geidenti[ficeer]d als Mathias Rust, is door de [politi]e meegenomen voor verhoor. [Hij] was een geroutineerd amateur [pilot]er. De motieven van de man om [naar] Moskou te vliegen zijn onbe[kend].

*****

[HO]NG KONG — Met methanol [verm]engde rijstwijn heeft in China [slac]htoffers geeist. Ongeveer 600 [mens]en werden met vergiftigings[vers]chijnselen in ziekenhuizen opge[nom]en. Drie wijnhandelaars zouden [zijn] gearresteerd.

*****

[LIS]SABON — Volgens een groep [die] die bezig is de balans op te ma[ken] van de Portugese gezondheids[zorg] zijn in 1985 95 personen in Por[tuga]l een hongerdood gestorven. Of[ficiële] statistieken voor 1987 stellen [dat] 35 procent van de bevolking in [abso]lute armoede leeft, 48 procent in [aanz]ienlijke armoede".

*****

[T]OKIO — Het Japanse kabinet [heeft] vandaag een pakket econo[misc]he maatregelen van ruim 42 [milja]rd dollar aanvaard dat de bin[nenla]ndse vraag moet stimuleren en [de wr]ijving met de VS en andere han[dels]partners moet verminderen via [verla]ging van de import. De finan[ciële] injectie is groter dan was ver[wacht].

*****

[N]EW YORK — De VS politie heeft [gist]erdag de roofverijdeld van effec[ten] en obligaties ter waarde van 3 [milj]ard dollar uit een gepantserde [geld]wagen in het centrum van Man[hatt]an. Drie mannen onder wie een [bema]nningslid van de geldauto, wer[den] gearresteerd. Was de diefstal ge[sla]gd, dan zou hij de grootste in zijn [soo]rt uit de geschiedenis zijn ge[wee]st.

*****

Duizenden Chilenen vieren overwinning Bolocco

Latijns Amerika kwam goed voor de dag bij Miss Universe

SANTIAGO — Latijns Amerika is dit jaar goed voor de dag gekomen bij de Miss Universe- verkiezing. Niet alleen wist Miss Chili beslag te leggen op de hoogste titel maar ook op de vierde en vijfde plaats eindigden Latijnsamerikaanse meisjes: Miss Venezuela en Miss Puerto Rico. In Chili werd de verkiezing van Cecilia Bolocco door duizenden mensen op straat gevierd.

Het was de 36e editie van de Miss Universe- verkiezing welke zich ditmaal afspeelde in Singapore. Cecilia Bolocco nam de kroon over van de Venezolaanse Barbara Palacios Teyde. Zij is trouwens een jaartje ouder dan de Miss Universe 1986. Aan de verkiezing namen 68 meisjes uit de hele wereld deel.

De nieuwe Miss Universe is ontwerpster en woont in de Chileense hoofdstad. Zij is de eigenares van twee groene ogen en is 1,71 meter lang. Haar haren zijn kastanje- bruin. Toen het in haar vaderstad doordrong dat zij was gekozen gingen duizenden de straat op alsof de Worldcup veroverd was. Er werd naar hartelust getoeterd en op straat werd enthousiast gedanst. Men had dan ook met spanning de verrichtingen in Singapore kunnen volgen via een directe tv- verbinding. Van hun vreugde over deze keuze gaven blijk president generaal Augusto Pinochet en kardinaal Francisco Fresno die telegrammen stuurden naar Miss Universe. De verkiezing zelf werd bijgewoond door drieduizend goed in pak en jurk gestoken belangstellenden. Zij zagen de 68 kandidaten paraderen en hun korte zegje doen. Er waren, volgens kenners, geen duidelijke favorieten voor de prijs welke onder meer een prijzentotaal van zo'n 225.000 dollar inhoudt, inclusief een sportauto, diamanten enz.

Aan de finale- avond waren drie andere keuzen vooraf gegaan. De negentienjarige Miss Colombia, de studente Patricia Lopez, was uitgeroepen tot de meest fotogenieke miss maar zij kwam niet bij de laatste vijf. De 21-jarige Miss Honduras, ook al studente, Francia Tatiana Reyes, werd tot de meest vriendelijke miss en Miss Brazilie, het 24 jarige model Jacqueline Meireles werd als bezitster van het mooiste nationale costuum gekozen. Deze rijke Latijnsamerikaanse oogst bij de voorverkiezing kreeg dus op de slot- avond een waardig vervolg met drie vertegenwoordigers bij de laatste vijf.

In Den Haag

Gewonden tijdens Antilliaans feest

DEN HAAG — Tijdens een Antilliaans feest in het Amicitia gebouw in Den Haag zijn in de nacht van donderdag op vrijdag door een schietpartij minstens vijftig mensen gewondgeraakt. Dit heeft de politie in Den Haag vrijdagmiddag meegedeeld.

Het hoge aantal gewonden is volgens de politie het gevolg van de paniek die door de schietpartij ontstond. De ongeveer 800 feestgangers stonden binnen vier minuten buiten. In het tumult liepen veel mensen snijwonden op. Vijftig mensen hebben zich bij een ziekenhuis gemeld. Een man werd met schotwonden opgenomen in een ziekenhuis. Zijn toestand was vrijdagmiddag stabiel. De schietpartij is ontstaan door een onderlinge ruzie. De politie heeft inmiddels drie mogelijke daders aangehouden. Tijdens het tumult werd bovendien 400 gulden uit de kas van de zaal gestolen.



WILLEMSTAD — Tijdens een recent bezoek aan de Verenigde Staten, legde Antilliaan minister van Justitie, alsmede van Verkeer en Vervoer Leo Chance, verschillende bezoeken af bij Amerikaanse autoriteiten, waaronder Deputy Attorney General Arnold Burns en FBI- directeur Oliver B. Revell. De minister was bij deze gelegenheid vergezeld van Hoofd- commissaris van politie Johan Oldenboom. Op de foto vlnr FBI- functionaris Revell, minister Chance en Hoofd- commissaris Oldenboom.

WASHINGTON POST: SOVJET MIJNENVEGERS NAAR GOLF

Bescherming Kuweitse tankers uitgesteld wegens administratieve procedure

VS Congres bezorgd over de Golfpolitiek

WASHINGTON — De VS hebben besloten nog te wachten voordat zij een begin maken met de bescherming van Kuweitse tankers in de Perzische Golf door Amerikaanse oorlogs- schepen. Dit is donderdag in kringen van het Pentagon vernomen. De afgelopen dagen was er binnen het Congres al veelvuldig kritiek geuit op de groter wordende betrokkenheid van de VS in de Golf. Er werd bij president Reagan op aangedrongen het Congres te betrekken bij een situatie die gemakkelijk uit de hand zou kunnen lopen. Volgens de Washington Post zal de Sovjetunie drie mijnenvegers naar de Golf sturen als antwoord op de Amerikaanse plannen.

De Democratische senator Sam Nunn, die voorzitter is van de commissie voor de strijdkrachten in de Senaat, zei dat het administratieve proces om elf Kuweitse schepen onder Amerikaanse vlag te laten varen zodat zij de bescherming kunnen genieten van Amerikaanse oorlogs- bodems, niet voor half juni klaar zal zijn. Volgens hem zal er geen escorte van Kuweitse tankers plaatsvinden voordat het proces is voltooid. Amerikaanse televisie- stations hadden het over een bevriezing van het plan van twee tot vier weken.

"Wij zijn niet op alle punten gereed" om de Kuweitse tankers te gaan escorteren, zo verluidde in kringen van het Pentagon. "Wij gaan ervan uit dat het enkele weken zal duren. Wij willen niet beginnen zolang we niet helemaal klaar zijn".

Regerings- woordvoerder Marlin Fitzwater verklaarde echter dat er geen datum is vastgesteld voor het moment dat de Kuweitse schepen onder Amerikaanse vlag kunnen gaan varen. Hij sprak tegen dat het plan is uitgesteld en hield vast aan de eerdere uitspraak dat het vanaf begin juni uitvoerbaar is.

In het Congres in Washington is de afgelopen tijd veel kritiek geuit op het Amerikaanse beschermingsplan in de Golf, vooral na de aanval van een Iraaks vliegtuig op het fregat USS Stark, waarbij 37 opvarenden om het leven kwamen.

De leider van de Republikeinen in de Senaat, Robert Dole, zei na een ontmoeting met de president dat het kabinet niet had uitgelegd waarom Amerikaanse oorlogs- schepen vrij escorte verschaffen aan koopvaardijschepen in de Golf. Ook zei hij dat het Amerikaanse volk zo het zijne dacht over de nieuwe grotere betrokkenheid van de VS daar.

De leider van de Democratische meerderheid in de Senaat, Robert Byrd en zijn partijgenoot Jim Wright, voorzitter van het Huis van Afgevaardigden klaagden dat Reagan het Congres links liet liggen en zijn Golfbeleid geheim hield. Byrd zei dat de enige denkbare reden was dat de politiek het daglicht en de controle van het Amerikaanse democratische systeem niet kon verdragen.

De Amerikaanse vloot in de Golf (Mideast Task Force) telt slechts zeven schepen, waarvan de Stark er een is. Vele Amerikaanse militaire deskundigen zijn van oordeel dat dat veel te weinig is om bescherming van de Kuweitse tankers te kunnen garanderen tegen aanvallen van Iran. Kuweit steunt Irak in de Golfoorlog.

"Wij moeten meer nadenken over het militaire aspect van de operatie, maar moeten ons ook meer inspannen om het Congres in te lichten", zo werd gezegd. Volgens de opties die momenteel worden bestudeerd kunnen Amerikaanse gevechts- vliegtuigen worden ingezet, die zouden worden gestationeerd op bases van Saudi- Arabië of Kuweit. Ook wordt aan uitbreiding van de eenheden van de Mideast Task Force gedacht. Minister van Buitenlandse Zaken George Shultz zei donderdagavond onderhandelingen te zijn begonnen met Arabische landen over het gebruik van vliegbases op hun grondgebied.

De Washington Post meldt vandaag dat de Sovjetunie drie mijnenvegers naar de Golf zal sturen in antwoord op de Amerikaanse plannen om de aanwezigheid van NAVO- strijdkrachten in de Golf te vergroten en elf olietankers van Kuweit onder Amerikaanse vlag te laten varen.

De mijnenvegers zullen zich bij de twee fregatten voegen die de Sovjetunie in de Golf heeft, aldus de Washington Post. Volgens militaire en diplomatieke bronnen in de Iraakse hoofdstad Bagdad is Irak hard bezig de twee supermachten meer bij de Golfoorlog te betrekken om Iran aan de onderhandelings- tafel te dwingen.

In een commentaar op de plannen van het Pentagon schreef de Post, dat onderminister van Defensie, Robert Murphy, tot nu toe de enige is geweest, die "recht- door- zee" heeft willen toegeven wat "de echte reden van de Amerikaanse schepen in de Golf is" en wil "voorkomen dat Iran en de Sovjetunie met elkaar slaags raken in een gebied dat voor het Westen van levensbelang is".

"De eerste taak van de Amerikaanse marine in de Golf is Irak helpen om zijn oorlog- ter- zee tegen Iran te winnen", aldus de Post. Door de tankers van Kuweit te beschermen, die ook Iraakse olie vervoeren, helpen de VS Irak zijn olie- export op peil te houden, aldus de Post en door verdediging van de vrije doorvaart van schepen naar Kuweit kan Irak oorlogs- materieel blijven importeren. Irak heeft ter zee en in de lucht een groot overwicht op Iran en hoopt Iran economisch en daarmee ook militair op de knieen te krijgen door de Iraanse olie- export onmogelijk te maken.

Minister van Defensie Caspar Weinberger heeft echter gezegd, dat de Amerikaanse marine "alle schepen" in de Golf zal verdedigen, ook Iraanse. De Post acht dit een "krankzinnige politiek" en vraagt zich af of dit misschien "weer een andere manier is om de harten van de gematigde Iraniërs te winnen."

In geruchtmakende Toko-Tape

Bemiddeling AVP en ADN verloopt goed

ORANJESTAD — Uit een verklaring van de ministers Don Mansur en Mr Angel Bermudez blijkt dat zowel de AVP als de ADN positief gereageerd hebben op de bemiddelingspogingen van beide bewindslieden in de spanningen die zijn ontstaan in verband met de geruchtmakende "Toko tape".

Ministers Mansur en Bermudez wijzen erop dat zij dit initiatief hebben genomen gezien het belang van een stabiel bestuur op Aruba. De partijen AVP en ADN werden benaderd om twee commissies te vormen en te trachten tot een oplossing te komen van de bestaande geschillen van mening. De commissies zijn inmiddels aan het werk gegaan. Ministers Mansur en Bermudez betreuren het dat toen de bemiddelingspoging begon er publicatie en uitlatingen werden gedaan over wie het idee had genomen om de commissies te vormen. Dit was een idee van beide ministers van niemand anders noch welke partij ook. Ministers Mansur en Bermudez besluiten met te stellen optimistisch te zijn dat de partijen — gezien het algemene belang — elkaar zullen weten te vinden.

Gandhi wil dat leger offensief staakt

Srilankaanse leger verovert deel Jaffna

COLOMBO — Het Srilankaanse leger heeft op de vierde dag van zijn offensief tegen Tamil- guerrilla's practisch het gehele noordoostelijke gedeelte van het schiereiland Jaffna onder zijn controle gebracht. De regering in Colombo maakte dat vandaag bekend. Zij zei dat er nog slechts enkele haarden van verzet zijn. De Indiase premier Rajiv Gandhi wil dat het leger onmiddellijk een einde maakt aan het offensief.

Het weer in handen krijgen van de sector Vadaarachchi was het belangrijkste doel van de regering sinds het begin van het offensief met meer dan 3.000 militairen, vliegtuigen en marineschepen tegen de voor een zelfstandige staat strijdende Tamils. Het gebied vormde sinds twee jaar het belangrijkste bolwerk van de opstandelingen. Zij beschikten er over opleidings- kampen, bunkers en munitie- opslagplaatsen.

Ziekenhuizen en begrafenis- ondernemers bevestigden de officiële cijfers van de regering, dat er 30 soldaten bij het offensief zijn gedood en 130 gewond, vooral door landmijnen en boobytraps. Er zouden 32 bunkers en uitkijkposten van de Tamils zijn vernietigd. Een van de leiders van het verzet, Velupillai Prabhakaran, zou samen met ander kopstukken van de Tamil Tijgers zijn ingesloten.

Volgens de Tamils heeft het Srilankaanse leger bij de strijd al meer dan 500 Tamil- burgers gedood. Ook zouden honderden ongewapende mensen gewond zijn geraakt. Een zegsman voor de regering heeft de beschuldiging als "volledig overdreven" van de hand gedaan.

Premier Gandhi is van mening dat het offensief van het Srilankaanse leger slechts tot gevolg kan hebben dat - nadat velen zijn geneuveld - het "activisme en extremisme" op Jaffna weer zal opleven. Volgens Gandhi worden momenteel duizenden burgers de slachtoffers van zware bombardementen.

Journalisten en onafhankelijke waarnemers hebben geen toegang tot het strijdgebied.

Nu alle palmolie-bedrijven in Suriname stil gelegd

Bouterse wil snelle berechting gevangenen

PARAMARIBO/DEN HAAG — De gevangenen in Fort Zeelandia moeten snel berecht worden, zo meent legerleider Desi Bouterse. Er zijn geen contacten geweest tussen gevangenen en advocaten, maar degenen die geinterneerd zijn, mogen advocaten inschakelen, zo verklaarde hij. De Surinaamse palmolie- industrie ligt volkomen stil nu ook het bedrijf in Victoria gesloten is vanwege de strijd tussen het leger en het Jungle Commando.

De militaire politie bereidt momenteel de voorgeleiding van tientallen personen voor die in de kwestie Brunswijk zijn gearresteerd, aldus Bouterse. Hij maakte onderscheid in twee categorieen: gevangenen die worden vastgehouden op beschuldiging van collaboratie met de zogenoemde terroristen en personen die tijdens de gevechten in handen van het leger kwamen.

De tijd die gevangenen, voor het merendeel bosnegers, in Fort Zeelandia zitten zonder dat ze officieel in staat van beschuldiging zijn gesteld, varieert van tien maanden tot enkele dagen. Zij hebben nooit toestemming gehad tot contact met advocaten. In kringen van bosnegers is de beschuldiging geuit, dat leden van de balie de kwestie van de gevangenen in Fort Zeelandia nooit hebben aangesneden bij de Justitie.

Bouterse sprak tijdens een persconferentie ook over de strijd tegen Brunswijk. Een strijd die volgens de bevelhebber succesvol voor het nationale leger verloopt. De juiste informatie over zuiverings- operaties in Oost- en Zuidoost Suriname is volgens Bouterse nog niet binnen, maar het is gebleken dat de terroristen het hazepad kiezen als er militairen aankomen. De commandant ontkende dat het leger willekeurige beschietingen uitvoert in dorpen van bosnegers. Bouterse gaf wel toe dat de situatie in het Brokopondogebied zorgwekkend is.

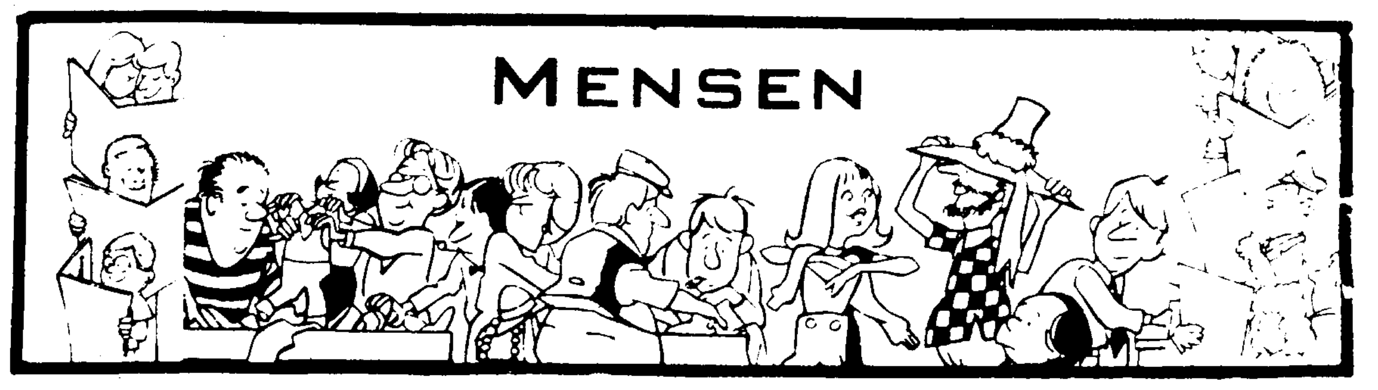
Bouterse had het verder over de relatie van Suriname met het buitenland. De bevelhebber gaat niet zelf naar Washington voor een bezoek aan de Organisatie van Amerikaanse Staten. In zijn plaats gaat minister- president Wijdenbos. Bouterse zei dat hij de opmerking dat Van Houten niet acceptabel is, namens het Topberaad heeft gemaakt. Hij bleek dit overigens te hebben gedaan zonder overleg met de partners in het Topberaad. Tenslotte meldde de bevelhebber dat Etienne Boerenveen, in de VS veroordeeld tot 12 jaar gevangenisstraf wegens betrokkenheid bij een drugs- affaire, in hoger beroep gaat. De uitspraak wordt tegen januari volgend jaar verwacht.

De onrust in het Brokopondo gebied vormde aanleiding tot sluiting van het laatste, nog in bedrijf zijnde, palmolie- bedrijf Victoria. De gezamenlijke directie van de drie palmolie- bedrijven (Patamakka en Phedra zijn al gesloten) wil de achtergebleven werknemers in Victoria zo snel mogelijk evacueren. Er kan nu al geen medische hulp meer worden geboden en de aanvoer van levensmiddelen is gestagneerd.

Victoria, op de oever van de Surinamarivier, is geisoleerd sinds het Jungle Commando de brug over de Marshallkreek heeft opgeblazen. De ruim 500 werknemers die in vaste dienst zijn bij de palmolie- bedrijven worden voorlopig doorbetaald. Ongeveer 500 contractarbeiders zijn brodeloos.

Ook de suiker- onderneming Marienburg is dicht. Marienburg heeft voor de verbetering van de sterk verouderde machines 1,5 miljoen dollar nodig. De overheid kan dat bedrag niet beschikbaar stellen vanwege de deviezenschaarste. Het is niet duidelijk of er een ontslagvergunning is aangevraagd voor de werknemers in de suikeronderneming.

De 400 arbeidsplaatsen bij de Coca- Colafabriek zijn behouden nu handels- onderneming Fernandes, eigenaar van de fabriek, toestemming heeft gekregen tot import van grondstoffen met eigen deviezen. Per jaar is hiermee een bedrag van 3,5 miljoen dollar gemoeid. Coca Cola en de andere frisdranken worden nu wel ruim honderd procent duurder.





Onlangs verdedigde LAURINE JANZEN haar thesis, getiteld "An organizational development plan for the Curaçao Trade and Industry Asscociation" ter verkrijging van de Bachelors Degree in Business Administration aan de UNA. Op de foto de aanbieding van de thesis door Janzen aan W.E. Römer (V.B.C.), lid van de thesiscommissie.

*****

Mej. C.M. HEIDENREICH was in de jaren veertig/vijftig hoofd van de Wilhelminaschool aan de Pietermaaiweg op Curaçao. Zij zal op 15 juni aanstaande haar tachtigste verjaardag vieren. Oudleerlingen van de Wilhelminaschool in Nederland zullen naar Zandvoort gaan om haar verjaardag met haar te vieren en een reunie te houden. Oudleerlingen van de Wilhelminaschool en belangstellenden op Curaçao kunnen haar feliciteren via een album dat tot en met 5juni bij de Openbare Bibliotheek aan het Johan van Walbeeckplein ligt. Dat kan van maandag t/m zaterdag van 8-12 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14-20 uur en dinsdag en donderdag van 14-18 uur. Bij de felicitatie kan een recente foto gevoegd worden. De felicitaties worden persoonlijk aan haar aangeboden. Heidenrich woont aan de Fazantstraat 18, 2042 CK Zandvoort, telefoon 02507-14588.

*****

Onderzoekers aan de universiteit van Californië hebben aangetoond dat het verdwijnen van klachten na het gebruik van een NEP-PIL niet automatisch hoeft te beteken dat die klachten dus ook 'nep' waren. Volgens de onderzoekers is er een biochemische oorzaak aan te wijzen voor de genezende werking van placebo's, zoals de nepgeneesmiddelen in het vak heten. De verwachtingen van de patient zorgen er namelijk voor dat de hersenen een hoeveelheid pijnstillende stoffen gaan produceren. Deze natuurlijke pijnstillers zijn chemisch vergelijkbaar met opiaten zoals morfine. Zo brengt een psychologisch mechanisme, en niet het nepmiddel, een chemische reactie in het lichaam tot stand, die met een aantal klachten kan afrekenen.

*****

Vijfenveertig jaar lang heeft Antonio d'Aquino als de lekebroeder Lorenzo geleefd in een Carmelietenklooster op Sicilië. Door toeval kwam zijn geheim aan het licht. In 1942 was hij bij een bombardement tijdens de Tweede Wereldoorlog gevlucht uit de gevangenis, waarin hij wegens moord LEVENSLANG uitzat. Hij klopte aan bij de paters -Selescianen van Don Bosco, bij wie hij tot 1947 huishoudelijk werk deed. Vervolgens begaf hij zich naar een slotklooster van paters-Carmelieten van de oude observante. De nu 83- jarige Fra' Lorenzo had de Carmelieten ervan kunnen overtuigen dat hij voor het kloosterleven voorbestemd was en was bij hen ingetreden. Al die jaren woonde hij, beschermd door de clausuur in de Carmel, volgens de strenge regels van armoede, kuisheid en gehoorzaamheid. Aangezien hij echter ziek en gebrekkig werd, beloot zijn zuster zijn geheim te verklappen aan de overste van het klooster. Of de gewaarschuwde justitie er op zal staan dat broeder Lorenzo als Antonio d'Aquino alsnog zijn jaren volmaakt, was nog niet bekend.

*****

Liefhebbers van STAR WARS moeten nog even geduld hebben, maar: "De volgende trilogie ligt op de tekentafel, maar er zijn nog geen plannen gemaakt omtrent het begin van de productie. Een derde trilogie ligt daarna ergens in het verschiet", aldus de Amerikaanse producent George Lucas. Star Wars heeft sinds zijn premiere op 25 mei 1977 in 43 bioscooptheaters in Amerika meer dan 400 miljoen dollar opgebracht en is de op een na populairste film uit de filmgeschiedenis, na E.T. Behalve de trilogie «Star Wars», «The Empire strikes back» en «Return of the Jedi» heeft Lucas op zijn naam staan de welhaast even populaire «Indiana Jones» en «American Graffiti».

*****

Uit handen van waarnemend commissaris van politie Rasmijn heeft een groep van het Arubaanse politiekorps het overheids- besluit ontvangen dat zij bevorderd zijn tot AGENT EERSTE KLASSE, te weten J.F.Koolman, A.Irausquin, R.P.Soemers (best geslaagde), D.C.Jacobs, E.M.de Freitas, A.Boekhoudt, R.S. Nicolas, G.E-.Geerman, J.A.M.Marcano, M.van der Linde en J.E.Boezem.

*****

De in het wild vroeger bijna uitgestorven SIBERISCHE TIJGER heeft zich in zijn oorspronkelijk leefgebied de laatste tien jaar zo sterk vermeerderd dat hij een gevaar voor mens en dier is gaan vormen. Biologen schatten dat in het gebied van de Oessoeri, een grensrivier tussen de Sovjetunie en China, nu bijna 400 beschermde tijgers zijn gehuisvest. In voorsteden van Wladiwostok zijn alleen al dit jaar zeven van deze roofdieren gevangen. Men is daarom begonnen een aantal tijgers naar andere gebieden in de Sovjetunie over te brengen.

*****

De Italiaanse politie heeft 22 personen onder wie vrouwenartsen, bemiddelaars en kopers gearresteerd die waren betrokken bij de handel in baby's in het plaatsje Villaricca bij Napels. De handel gebeurde vanuit een kliniek. Ook de moeders van de baby's werden gearresteerd. Er zouden tenminste al tien kinderen zijn verkocht voor prijzen tussen de 7.500 en 40.000 dollar. In Rome werd al eerder een bende opgerold die de handel bedreef vanuit een tehuis voor ongehuwde moeders. Er is in Italië een tekort aan kinderen die kunnen worden geadopteerd. De weeshuizen zitten vol, maar de adoptie- procedures duren jaren, waardoor er een grote markt voor illegale adoptie is ontstaan. Volgens schattingen zijn de afgelopen jaren alleen al vanuit Joegoslavië 10.000 kinderen via illegale KINDERHANDEL Italië binnengekomen. Een groot deel daarvan kwam terecht bij zigeunerfamilies die hen gebruikten voor diefstal en prostitutie. De VN- commissaris voor de mensenrechten stelde onlangs een onderzoek naar de kinderhandel in Italië in.

*****



Een Brits bedrijf voor biotechnologie gaat voor 10 miljoen dollar in Cambridge, Engeland een onderzoeks- centrum opzetten om bloemen met ongewone kleuren te kweken. De onderzoekers willen afzonderlijke genen, die bepalend zijn voor de kleur, uit een bepaalde plant halen en overbengen naar andere. Een van de voorgenomen projecten is de ontwikkeling van een BLAUWE ROOS met behulp van genen uit ridderspoor. Men wil er ook onderzoek doen naar mogelijkheden de landbouw- oogsten te verbeteren.

*****

Met grote blijdschap geven we kennis van de geboorte van:

Sarina

Fernando en Janine da Costa Gomez

Curaçao, 28 mei 1987.

Sarina

CURACAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
30 mei 1987 vanaf 08.00 uur t/m 31 mei 1987 om 07.00 uur.
Dokter Lutchman, Spreekkamer: Montaña Rey, tel.: 674821; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 674880 b.g.g. 625822/625614.

31 mei 1987 vanaf 08.00 uur t/m 1 juni 1987 om 07.00 uur.
Dokter Rauchbaar, Spreekkamer: Landhuis Rust & Vrede Sta. Rosaweg 34, tel.: 76199; Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; Spoedgevallen, tel.: 76199 b.g.g. 625822/625800 toestel. 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
29 mei 1987 vanaf 17.00 uur t/m 1 juni 1987 om 07.00 uur
Dokter Nivillac, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 77280-77281; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 615828 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
29 mei 1987 vanaf 17.00 uur t/m 1 juni 1987 om 07.00 uur.
Dokter Spong, Spreekkamer: Sentro Mediko Tera Kora, tel.: 648700; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 87004 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947 81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Alberto, tel.: 74949, pageboy 027-360, **vanaf donderdag:** zuster Bernadina, tel.: 85853 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575.
Punda: Vredenberg, tel.: 613300.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
30 mei: R.J. Grüning, Patrijsweg 9.
31 mei: E.F. Cannister, Schottegatweg-Oost 25.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

CONCERT
20.30 uur gegeven door de groep Mai-Tai (met o.a.: Gilbert Raven, Walter Wout & Company en Fina & Shirley art and dance) - Fiesta Ballroom, Holiday Beach/Casino Hotel.

ZATERDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP
08.00-19.00 uur "The Victoria" S.J. - vert. NAD.

CONCERT
18.30 uur gegeven door de groep Mai-Tai (met o.a. Gilbert Raven, Walter Wout & Company, Ronchi Mathew & Comp.) - Cinelandia Dancing Hall.

THE ANTILLEAN CLASH:
19.00 uur optredens van Mighty Dow (St. Maarten), Musical Time (Aruba) en Name, (Curaçao) - Isla Verde.

DANSSTUDIO CURAÇAO: 18.30 uur folkloristische show met dansen uit Curaçao, Mexico, Venezuela, Colombia en de Dominicaanse Republiek (m.m.v. M Fortuna en Shon Benchi en Frenki) cess Beach Hotel.

*****

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan Walbeeckplein 13): openingstijden dagmiddag van 14.00-20.00 uur; din vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18. woensdag van 10.00-12.00/14.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18 en zaterdagmorgen van 09.00-12.0 De studiezaal is elke dag open van uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op dag open van 14.00-20.00 uur (voor senen).

FILIAAL BARBER: maandagmidd 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiëncia Plaza Brion): maandag en donderd 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag dag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en dag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteit kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MA (Landhuis Rooi Catootje): opening dinsdag, donderdag en vrijdag van 12.00 uur (voor afspraken gelieve Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. EIILIZABETH HOSPITAAL EN TORIUM: (**bezoekuren**) 's morge 11.30-12.30 uur en 's middags van 19.00 uur (kinderafdeling van 10.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 u

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK **zoekuren**) opname afd. Mann 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opna Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19. overige afdelingen van 09.00-12.00/ 16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (S looweg 64, tel.: 611733): openingstijd 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGS (Witteweg 54, tel.: 623973): spreeku gelijks van maandag t/m vrijdag of v afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: opening dinsdag t/m zaterdag van 09.00-1 14.00-17.00 uur; zondag van 10.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg da): dagelijks geopend van 09.00-1 14.30-17.30.

CHRISTOFFEL PARK: dagelijks g van 08.00-15.00; zondag reeds van uur. Voor rondleiding en andere acti tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art G Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: op maandag t/m zaterdag van 08.30 uur.

CURAÇAO ONDERWATERP duiktrips voor lokale duikers in het we de. Voor informatie tel.: 624242/624

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor openingstijden maandag t/m zond 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid o matie te verkrijgen en bloedsuikerge bepalen - nieuw gebouw Kraamklini Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING RAÇAO (Scharlooweg 61, tel.: 61 iedere dinsdag t/m vrijdagoch spreekuur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CU ÇAO, Sta. Rosa 66, P.O. Box 3311 671623.

SYNAGOGE MUSEUM: open van m dag t/m vrijdag van 09.00-11.45/1 17.00 uur; gesloten op alle feest- en Jo feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend maandag t/m vrijdag van 09.30-12 15.00-18.00 uur (toegangskaarten ve baar bij «Curava» en Landhuis Brieve

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
vrijdag-zaterdag-zondag 21.00 uur *Star Trek IV* (*f*.5,- p.p.); vrijdag- zaterdag 24.00 uur *Friday the 13th part 6* (18 jr., *f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Battle o the planets; 17.00 AGHUSA ku Leo Floridas; 17.30 Ajedres na plaka chikí ku Omalio Merien; 17.45 Fame; 18.45 Informe deportivo; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 Hubentut na marcha; 19.30 Notisiero Tele-8; 20.00 Directe voetbaluitzending: «Millonarios (Colombia) vs Tottenham Hotspurs (Engeland); 22.00 Wega di Number; 22.10 Show di Job; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 17.30 Telefiesta; 18.30 Studiosport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel; 21.30 Estreno: Children in the cross fire»; 22.00 Wega di Number; 22.15 vervolg Estreno; 23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Waarzegger

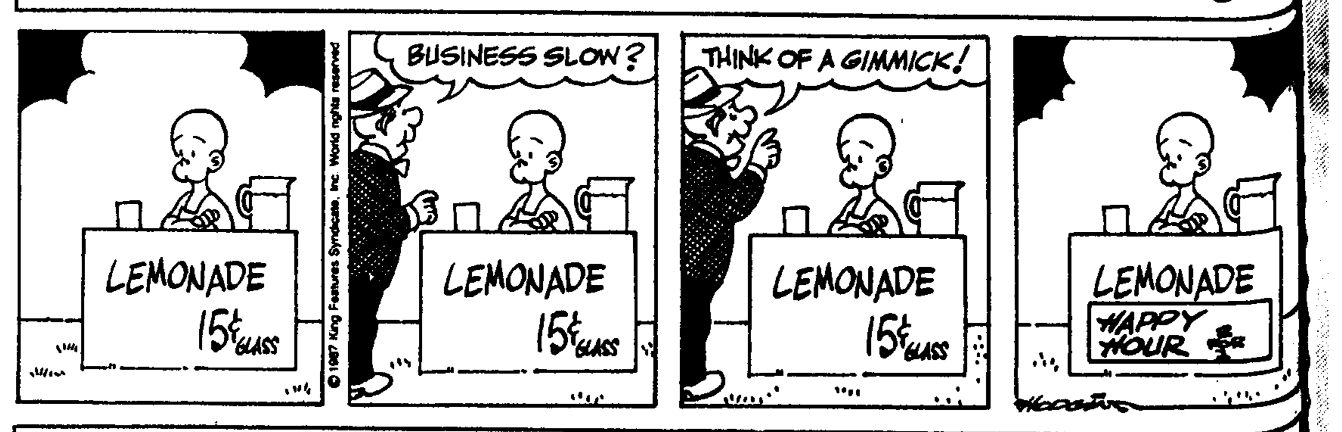
door Marten Toonder



2314 — Heer Bommel wierp zich thuisgekomen in een zetel en steunde het hoofd in de handen. "Daar zit je nu, holklapper!" riep het waarzeggertje sarrend. "Al je geld is niet genoeg om een eenvoudige waarheid onschadelijk te maken. Dat komt er van als men zijn geld niet door eerlijk werken verdient. Dan krijgt men last van overlopende gal door de meest eenvoudige opmerkingen. Maar ik vind het best, hoor. Zo'n rijke nietsnut als jij geeft de meeste hitte af. Ik blijf prettig bij je, Bommel, dan kan ik nog groeien". "Laat hem zijn mond houden, Tom Poes," steunde heer Ollie. "Dit heb ik de hele nacht al gehoord. Ik heb gebrobeerd hem duidelijk te maken, dat iedere heer zijn geld eerlijk geërfd heeft, maar hij slaat maar door. Verzin jij nu eens iets, jonge vriend. Je kijkt maar en je doet niets". "Hm," zei Tom Poes, "het enige wat ik verzinnen kan, is dat u het nog eens probeert, heer Ollie. U hoeft alleen maar drie van zijn waarheden aan te horen. Zo moeilijk kan dat toch niet zijn, nu u weet dat iedere waarheid maar half is." Op dat moment werd de deur plotseling opengeworpen en Wammes Waggel verscheen op de drempel.

"Hallo luitjes," riep hij uit. "De buitendeur stond aan en toen dacht ik: dat is gezellig. Ik heb gehoord, dat Bommel tegenwoordig een wit mannetje in zijn pijp rookt. Mag ik hem eens zien?" "Ja zeker," riep het witte ventje. "Hier ben ik! Kijk maar goed, als je dat tenminste kunt. Want je kan niet veel; zeg het maar eerlijk." "Hihihi!" riep Wammes. "Wat mal. Hij kan praten!".

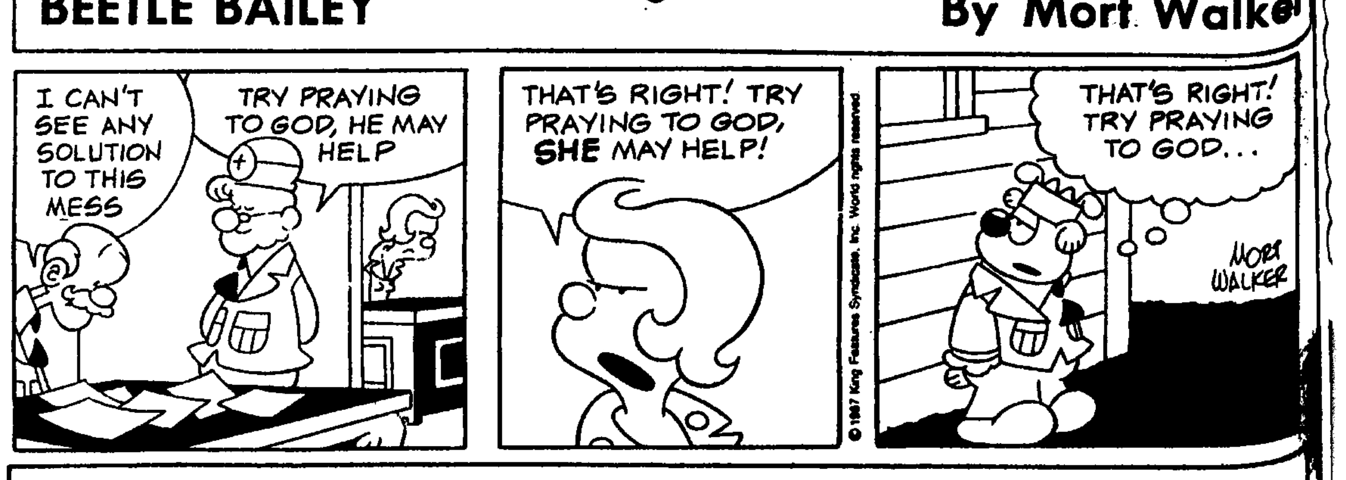
HENRY ® **By Dick Hodgins**



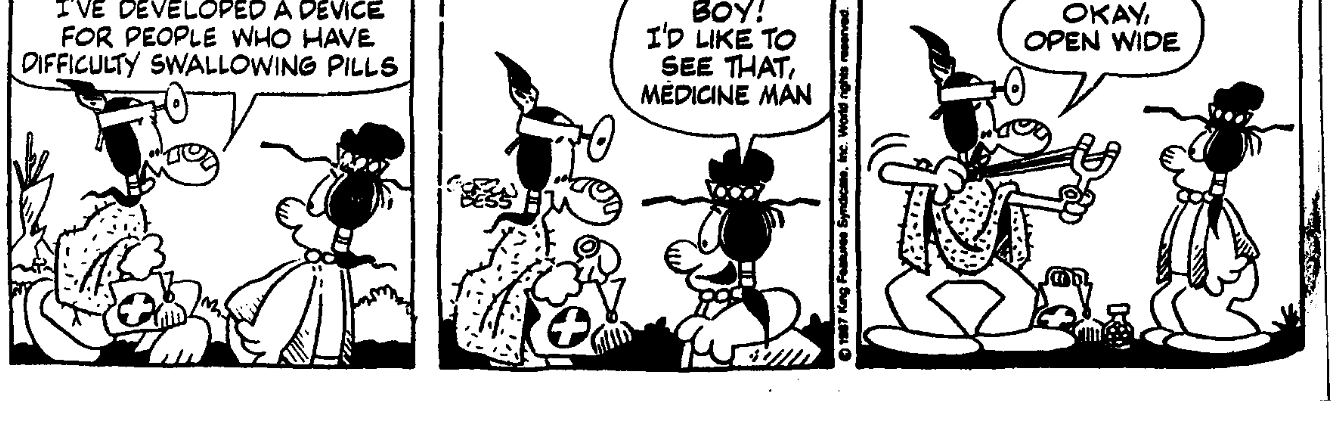
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Gordon Bess**



[Toe]komst van trust-kantoren nu uitermate somber

[Vo]or wat betreft nieuw belastingverdrag met VS

[M]artina en Navarro [k]regen nul op rekest

[WI]LLEMSTAD — Minister- president Don Martina en [minister va]n Financiëen mr Leslie Navarro, keerden naar het zich [laat a]anzien gisteravond met lege handen terug uit de Verenig[de St]aten. Daar voerden de bewindslieden besprekingen met [voor]meer Amerikaans minister van Financiën James Baker [over] de belasting- onderhandelingen tussen de Nederlandse [Antil]len en de VS. Naar de Amigoe uit betrouwbare bron ver[neemt] krijgen zij echter van Baker nul op het rekest en zal daar[door] binnenkort een voor de Antillen weinig gunstig nieuw be[lastin]g- verdrag van kracht worden, dat volgens waarnemers [voor] de trust- kantoren desastreuze gevolgen zal hebben. Het [wor]dt niet onwaarschijnlijk geacht dat deze daardoor over [zulle]n moeten gaan tot een drastische inkrimping van het per[sonee]ls- bestand met mogelijk zelfs veertig procent.

[H]oewel premier Martina en [mini]ster Navarro bij hun terug[keer] gisteravond op Curaçao uit [de V]erenigde Staten geen com[men]taar wensten te geven op de [gesp]rekken die zij met minister [Bak]er voerden, werd vanuit [Was]hington vernomen dat de [Am]erikaanse minister van Fi[nan]ciën hen een ultimatum zou hebben gesteld voor wat betreft het sluiten van het nieuwe belasting- verdrag tussen beide landen. Zo werd althans uit Nederlandse diplomatieke bron in Washington vernomen.

In een gesprek dat Baker woensdag voerde met Martina en Navarro, stelde de Amerikaanse bewindsman 12 juni als laatste termijn voor het tekenen van een nieuw verdrag. Volgens Nederlandse diplomatieke zegslieden zouden de Verenigde Staten anders op 1 juli het bestaande belasting- verdrag per 1 januari 1988 opzeggen. De Amerikanen zijn bereid voor 12 juni de Antilliaanse voorstellen op enige ondergeschikte punten te overwegen.

De onderhandelingen over een nieuw belasting- verdrag lopen zoals bekend al geruime tijd. Ze zijn het gevolg van de Amerikaanse wens om een aantal hiaten in de Amerikaanse belasting- wetgeving te dichten. Volgens het bestaande belasting-verdrag hebben buitenlandse investeerders in de VS een aantal belasting- voordelen. In de praktijk hebben buitenlandse investeerders uit andere landen via vestigingen op de Nederlandse Antillen van voordelen geprofiteerd, die volgens de Amerikaanse autoriteiten eigenlijk uitsluitend voor de Antillen bedoeld waren.

Vorig jaar tekenden de Antillen, die in feite geen andere keus restte, noodgedwongen een verdrag dat de belasting- voordelen grotendeels elimineerde. Er stond echter een clausule in dat verdrag, waardoor de mogelijkheid werd geschapen tot her- onderhandelingen, indien de nieuwe Amerikaanse belasting- wetgeving daartoe aanleiding zou geven. De Antillen grepen dan ook die gelegenheid aan om over een gunstiger versie te onderhandelen. In dat verband ook wees de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken Hans van den Broek zijn Amerikaanse college George Shultz een aantal malen op de politieke effecten van abrupte veranderingen in de Antillen.

Maar toezeggingen van Shultz om de politieke stabiliteit op de Antillen als factor bij zijn collega van Financiën Baker te bepleiten, konden het ministerie van Financiën niet tot andere gedachten brengen. Die lieten, naar verluidt, integendeel Baker weten niet erg gebrand te zijn op inmenging en naar een snelle afhandeling van de belasting- onderhandelingen met de Antillen te streven. Aan de Antillen werd door Baker en diens ambtenaren te verstaan gegeven dat er slechts op ondergeschikte punten overgangs- regelingen mogelijk zijn met wat langere termijnen dan de Amerikanen aanvankelijk van plan waren. In grote lijnen gelooft men echter in Nederlandse diplomatieke kring niet dat er voor de Antillen een beter verdrag in zit dan een jaar geleden mogelijk was.

In het verdrag dat vorig jaar nog werd afgesloten tussen beide landen, zal niet alleen geen verbetering kunnen worden gebracht; het toch al minder gunstige verdrag dat in 1986 werd ondertekend, wordt er slechts ongunstiger op. Een artikel betreffende onroerend goedmaatschappijen, dat de Antillen vorig jaar nog wisten te behouden, zal in een nieuw verdrag niet in die vorm terugkeren. Aan het feit dat vorig jaar in een diplomatieke nota door de Verenigde Staten werd toegezegd dat in geval van wijzigingen in de Amerikaanse belasting- wetgeving, er zou kunnen worden onderhandeld over "balancing issues", lijken daarbij de VS volkomen voorbij te gaan. De Antillen gaven aan het begrip "balancing issues" klaarblijkelijk niet de juiste interpretatie, argumenteerden de Amerikaanse autoriteiten tijdens de jongste onderhandelingen tussen Amerikaanse en Antilliaanse delegaties.

Een verschil van mening waartegen de Antillen, die zich niet in een situatie bevinden waarin zij tegen de VS 'een vuist" kunnen maken, zich niet zullen kunnen verweren. Een andere weg dan het, onder druk, ondertekenen van het belasting- verdrag zoals de Amerikanen wensen, staan de Antillen niet open, menen waarnemers. Indien immers de Antillen met het verdrag niet accoord gaan, betekent dit het volledig verdwijnen van een dergelijke overeenkomst met de Verenigde Staten en het als gevolg daarvan eveneens verdwijnen van de op de Antillen gevestigde financierings- maatschappijen.

Voor de Antilliaanse offshore-wereld zal het "verdrag- nieuwe-stijl" onherroepelijk desastreuze gevolgen hebben, zo werd uit die kringen vernomen. Een groot deel van de maatschappijen die zich op dit gebied beweegt zal door een uitgehold verdrag met de Verenigde Staten haar activiteiten drastisch verminderd zien. Dat houdt tevens in dat de trust- kantoren, die een op een bloeiende offshore- sector gebaseerde infrastructuur opbouwden, de "tering naar de nering" moeten gaan zetten. Aan een forse reductie van het personeelsbestand zal in dat geval niet te ontkomen zijn, aldus een zegsman, die het niet onwaarschijnlijk achtte dat de werk- gelegenheid van tenminste veertig procent van de werknemers in de offshore- sector op de tocht komt te staan.

Met een mogelijk minder gunstige ontwikkeling op het gebied van het belasting- verdrag werd overigens door de regering al wel enigszins rekening gehouden. Bij de opening van het nieuwe zittings- jaar van de Staten, kondigde de regering eerder deze maand aan dat de onderhandelingen zich "in een beslissend stadium" bevonden. Als de onderhandelingen met de VS niet het gewenste resultaat opleveren, zal de Antilliaanse regering "zich ernstig moeten beraden omtrent haar te voeren internationaal fiscaal beleid", zei gouverneur Renfi Römer bij deze gelegenheid. De Antilliaanse schatkist ontving vorig jaar nog ongeveer 400 miljoen gulden uit de financiële offshore. Door de wijzigingen in het Amerikaanse belasting- stelsel zullen deze inkomsten in 1989 teruglopen tot minder dan 100 miljoen gulden.

[Co]nsumentenbond:

[S]tudiedag over kwaliteit [v]an lokale produkten

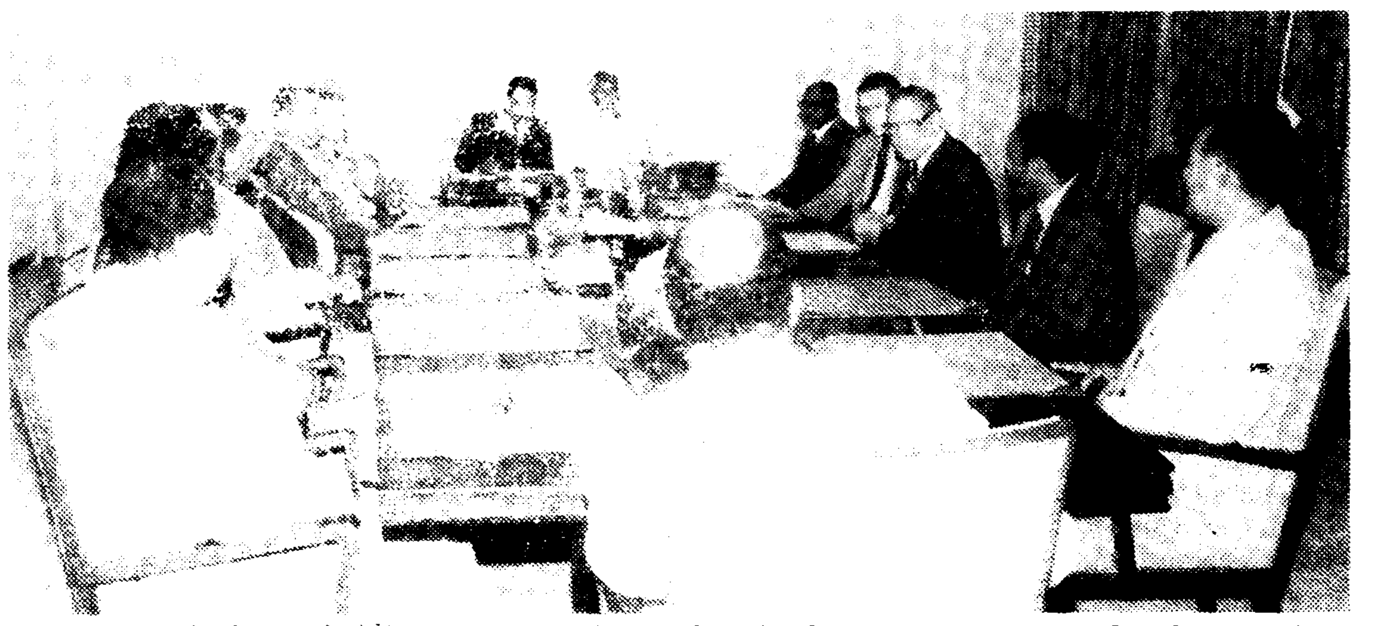
[W]ILLEMSTAD — De Con[sum]enten- bond op Curaçao [org]aniseert op 13 juni een stu[die]dag met als onderwerp de [kw]aliteit van de produkten [die] op het eiland worden aan[ge]boden: "Ban eksih'i kalidat [n]a nos merkado". De studie[da]g houdt diverse inleidin[ge]n in van genodigden, waar[na] door het publiek vragen [ge]steld kunnen worden.

[O]m negen uur 's morgens [wo]rdt de studiedag in de Univer[sit]eit van de Nederlandse Antil[len] geopend met een introductie [va]n Ana Alcantara van de Con[sum]enten- bond over het belang [va]n een dergelijke organisatie [di]e de controle kan uitoefenen op [de] produkten die lokaal te koop [wo]rden aangeboden.

Daarna komt dr Joe Eustatia, [ho]ofd van het Lands- laboratori[um] aan het woord over de hygiëne en de volks- gezondheid met [be]trekking tot voeding. Gedepu[te]erde Reintje Martina zal tij[de]ns de studiedag namens gede[pu]teerde Wout praten over de be[st]aande wetgeving op het gebied [v]an de bescherming van de volksgezondheid. Quirino Richardson is de volgende spreker die namens het Departement van Volksgezondheid zal praten over de rol die dit Departement speelt bij de bescherming van de volksgezondheid. Ook dr Bracelly, hoofd van de Veterinaire Dienst, zal het woord voeren met als onderwerp de controle op de kwaliteit van het vlees.

Voorzitter Miles Pinedo van Asina en voorzitter Mario Evertsz van de VBC zullen beiden een inleiding houden over de voor- en nadelen van markt- bescherming op het eiland. Daarna zal ook minister Marco de Castro praten over het overheids- beleid met betrekking tot de markt- bescherming en de maatregelen van de regering om de consument in dit kader te beschermen. Norwin Carolus, medewerker van de UNA, sluit de studiedag af met een speech over de noodzaak van normstelling, controle en sancties.

Na iedere spreker is ruimte ingedeeld voor een discussie, terwijl de studiedag om half vijf 's middags wordt afgesloten.



WILLEMSTAD — Als blijk van waardering voor hun werkzaamheden op het gebied van de bestrijding van de handel in verdovende middelen en met name met betrekking tot een onderzoek dat leidde tot de vernietiging van 424 vaten acetone, een belangrijk ingrediënt bij de productie van cocaine, ontvingen deze week een aantal functionarissen van overheids- diensten, het politie- en het douane- korps, alsmede van de Inspectie der Geneesmiddelen een plaquette. Deze werd hen in bijzijn van minister van Justitie Leo Chance uitgereikt door Amerikaans Consul-Generaal Martin McLean. Bij deze gelegenheid waren ook functionarissen van het Amerikaanse bureau voor de bestrijding van verdovende middelen, de Drug Enforcement Agency (DEA) aanwezig.

Gevolmachtigd minister in Nederland:

Migratie Antillianen naar Nederland zal toenemen

UTRECHT/WILLEMSTAD — De verwachting is dat de taak van de Antilliaanse stichtingen in Nederland de komende jaren zal verzwaren als gevolg van de slechte economische situatie op de Antillen en Aruba. Het is volgens gevolmachtigde minister Gualberto Hernandez niet uitgesloten dat in de komende jaren steeds meer Antillianen in Nederland een baan zullen komen zoeken. Aan de andere kant vermoedt de Antilliaanse vertegenwoordiger in Nederland dat er ook een grote stroom remigranten zal blijven bestaan. "Het is bekend dat de Antilliaan, meer dan het geval is bij andere bevolkings- groepen, geneigd is terug te keren naar zijn moederland."

Dat verklaarde gevolmachtigde minister Gualberto Hernandez bij de viering van het 15-jarig bestaan van een van de Antilliaanse organisaties in Nederland, Kibra Hacha. Die vijftien jaar zijn beslist niet gemakkelijk geweest voor de Antilliaanse stichting, zo bleek uit de speech van voorzitter Errol Angelista die eveneens het woord voerde tijdens de opening van een week vol festiviteiten ter gelegenheid van het lustrum. "Het is per definitie niet gemakkelijk zich staande te houden in een overheersende samenleving", aldus Angelista die meent dat ondanks de "donkere wolken, stormen en donderend onweer" dat Kibra Hacha in vijftien jaar heeft meegemaakt, deze organisatie op het ogenblik een uitstekende naam geniet.

Terwijl in de eerste tien jaren van het bestaan van Kibra Hacha de "wilde ideeen, invallen, fantasie en creativiteit" volgens Angelista overheersten, is de laatste vijf jaar op basis van het in 1980 vastgestelde beleidsplan "Van toevluchts- oord naar uitvalsbasis" een belangrijke stap gezet naar duidelijke structurering en reorganisatie van de stichting. "Op deze ingeslagen weg zal Kibra Hacha de komende jaren ook uitdrukkelijk voortgaan. De kern van ons werk zal heel duidelijk moeten zijn. Kibra Hacha presenteert zich als bindend element, het kristallisatiepunt en herkennings- punt voor alle Antillianen en Arubanen in ons werkgebied."

Evenals de gevolmachtigde minister, kondigde ook voorzitter Angelista van het bestuur van Kibra Hacha aan dat er voorlopig een groeiende stroom mensen vanuit de Antillen en Aruba richting Nederland zal blijven komen. "Het minste dat wij kunnen zeggen, is dat het een stroom uit verschillende groepen mensen is, die gedreven en geinspireerd worden door factoren op de Antillen en Aruba en in Nederland. In toenemende mate zal het een migratie zijn voor de gezinshereniging van verwanten. Wij zullen ons verzetten, wanneer de Nederlandse regering ooit op het onzalige idee zou komen, tot sluiting van de grenzen voor Arubanen en Antillianen over te gaan", aldus de Kibra Hacha- voorzitter.

De gevolmachtigde minister vermoedt dat het met name de economische situatie op de Antillen en Aruba is die tot migratie zal leiden. "We weten allen dat de Antillen een moeilijke tijd doormaakt. Vele grote en kleine bedrijven hebben een groot aantal werknemers ontslagen. Ook de overheid heeft nu plannen om binnen afzienbare tijd een belangrijk percentage van haar werknemers af te laten vloeien. Het werkloosheids- cijfer is in enkele jaren op Curaçao opgelopen tot boven de vijfentwintig procent", aldus Hernandez. "Inmiddels is de economie hier in Nederland niet slecht te noemen. Indien wij dit in aanmerking nemen en verder nog beseffen dat de Antilliaanse economie nooit de lasten van de sociale wetgeving, zoals Nederland die kent, kan dragen, is het niet uitgesloten dat in de komende jaren steeds meer Antillianen een baan zullen komen zoeken in Nederland."

Overigens kondigde voorzitter Angelista bij de opening van de feestweek nog aan dat het streven van Kibra Hacha is om tot financiele onafhankelijkheid te komen. "Ons streven is, dat Kibra Hacha in de jaren negentig geheel selfsupporting is, zodat eventuele wijzigingen van de subsidiestroom en in de overheids- maatregelen hooguit marginale activiteiten van Kibra Hacha kunnen treffen."

In kader 57-jarig bestaan

Padvindsters halen geld op voor Rode Kruis

WILLEMSTAD — In het kader van de viering van het 57-jarige bestaan van de Padvindsters Vereniging Nederlandse Antillen, worden op 30 mei een viering en de actie "Eén gulden voor een ander" gehouden. Het ligt in de bedoeling deze actie in het vervolg jaarlijks te organiseren waarbij het geld elkr jaar naar een andere organisatie gaat. Dit jaar is het Rode Kruis aan de beurt.

Dit jaar legt de Padvinsters Vereniging, die op de Antillen op 30 mei 57 jaar bestaat, de nadruk op de vorming van mensen met een verantwoordelijkheids- gevoel en waarop men kan rekenen. Waarden als discipline en verantwoordelijkheid laten volgens de vereniging tegenwoordig bij zowel de jeugd als de volwassenen veel te wensen over.

In het kader van het 57-jarige bestaan wordt op 30 mei van vijf tot zeven uur 's avonds een viering georganiseerd in het centrum van de PNA aan de Van Eyck van Voorthuizenweg. In het programma wordt de nadruk gelegd op het Rode Kruis en E.H.B.O. Het Rode Kruis zal bijvoorbeeld een uitleg geven van haar werkzaamheden en enige EHBO- handelingen demonstreren aan de kabouters en padvinsters. Dit idee is ontstaan omdat de Padvinsters Vereniging een steentje wilde bijdragen aan de inzamelings- actie van het Rode Kruis.

Iedereen die naar de viering komt, moet een gulden meebrengen. Die worden opgehaald en direct aan het Rode Kruis overhandigd. Het ligt overigens in de bedoeling van de Padvinsters Vereniging om elk jaar op 30 mei de "Un florin pa un otro" actie te herhalen voor een andere instelling.

Mishandelingen met wapens

WILLEMSTAD — Omdat hij de ander ervan verdacht in zijn woning te hebben ingebroken, bewerkte donderdag een 29-jarige man te Souax een andere man met een pijp. Het slachtoffer liep daarbij verwondingen op aan de rechterhand en moest hiervoor in de polikliniek worden behandeld. Diens aanvaller werd door de politie aangehouden en ingesloten.

Een eveneens 29- jarige man belandde al evenzo in een cel op het politie- bureau, toen hij in een ruzie zijn vriendin, waarmee hij samenwoont, met een mes te lijf ging. De vrouw liep daardoor een diepe wond aan de linkerarm op, die in de polikliniek moest worden behandeld.

Ook een derde man tenslotte werd door de politie aangehouden op verdenking van mishandeling.

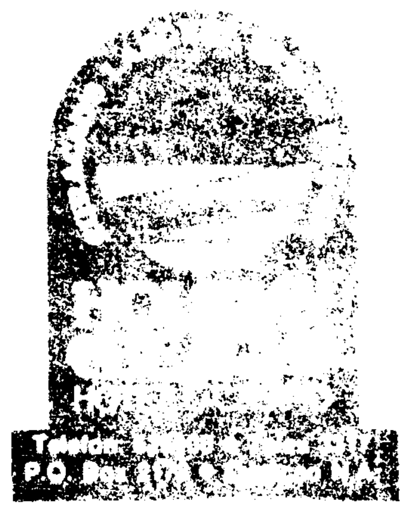
Politiefunctionaris naar FBI-cursus

WILLEMSTAD — Hoofd- inspecteur Julian Willems zal van 12 juli tot en met 25 september in de Verenigde Staten deelnemen aan de 150-ste sessie van de FBI National Academy. De Raad van Ministers ging daarmee onlangs accoord, na een voorstel hieromtrent te hebben ontvangen van de directie van het Federal Bureau of Investigations. De cursus op de FBI- academie ligt grotendeels op het gebied van politie- management in al haar facetten. In het verleden volgden inspecteurs Ron Candelaria en Gaby da Costa Gomez een soortgelijke cursus.

Caritas roept rijke landen op tot bewust wording 3e Wereld-situatie

BEKENDMAKING

...ANK N.V.



Boulevard

ARUBA AGENDA

[K]ANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / [14.0]0-17.30 uur; zaterdag gesloten.

[Tele]foon: 24333 (drie lijnen).

[Voo]r spoedgevallen na kantoortijd: 21639, [...]50 en 223 6
[Pi]eboy: 027 849

[Gi]rek. nr. 248-1 Barclays Bank.

[PO]LITIE: 100

[BRA]NDCENTRALE: 115

[ZO]EKERTJES verschijnen op dinsdag en [vrij]dag en kunnen iedere dag tussen 08.00-[12.]00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; [beh]alve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die [op m]aandag en donderdag voor 10.00 uur [binn]en zijn, kunnen de dag daarop (dus [dins]dag en vrijdag) verschijnen.

[BI]OSCOPEN
[BO]ULEVARD THEATER
[...] 20.15, 21.15 en 24.00 uur *Coocodile* [Dun]dee (14 jr.).
[DRI]VE-IN: 20.30 en 24.00 uur *Basic Trai-[nin]g* (18 jr.).

* * * * *

[APOTHE]CA'S (nachtdienst)
[...]bao brug: Sta. Cruz, tel.: 28028.
[...]ba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * *

[WA]CHTREGELING DOKTOREN
[Ora]njestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki [Le]ndert, Paradera en Sta. Cruz: dokter T. [...] Noord 68, tel.: 22694/21522.
[...]a Chiquito Savaneta en San Nicolas: [dok]ter O.L. Ponse, via Centro Medico San [Nic]olas, tel.: 48833.

* * * * *

[HE]T GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; [No]ord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: [...]:28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: [...]020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Da-[kot]a: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kan-[to]or).

[V]oor brandgevallen, ongelukken of [ee]n of ander ongeluk gelieve [Bra]ndcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

TELEARUBA
VRIJDAG: 12.00-14.00 Sonia live in L.A.; 18.00 Shera, Princess of Power; 18.30 Highway to heaven; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 You again?: «Enit quits»; 21.00 CNN international hour; 22.00 Movie of the week: «Chase»; 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

* * * * *

ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa [Kle]nsch; 18.20 Science and Technolo-[gy] (CNN); 18.40 Countdown; 19.30 The [bi]g story (CNN); 20.00 Telenoticias; 20.30 Leu for di cas; 21.20 Estreno (One [te]rrific guy); 23.00 CNN international [ne]ws; 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

* * * * *

[DI]VERSEN
[FL]IGHT INFORMATION CENTER: dage-[lij]ks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 [uu]r informaties via verkeerstoren.

[E]SSO SERVICE CENTER (Oranjestad): [2]4.00 uur per dag geopend (alleen geslo-[te]n van zondag 20.00 uur tot maandagmor-[ge]n 07.00 uur).

[DO]KTER HORACIO ODUBER HOSPI-[TA]AL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 [en] 18.30-19.30 uur.

[U]NIVERSIDAD DI ARUBA: seminar over de [in]richting en het leiden van kleine bedrijven [do]or dekaan Mearl Guthrie van Chicago).

[A]RUBAANSE KUNSTKRING: 20.30 uur [con]cert van de Venezolaanse gitarist Luis [Q]uintero - Cas di Cultura.

SPORT
ARUBA TABLE TENNIS ASSOCIATION (ATTA): 18.30 uur wedstrijden voor de dis-[tr]icten Oranjestad, Dakota en Ponton - YMCA-Dakota.

ZATERDAG
DIVERSEN
YMCA
19.00-21.00 uur Expositie werken van Programa Educacional Progeniko (PEP) - YMCA-Dakota.

SPORT
Tienkamp (Pova vs Onderwijzers): 09.00 uur softball - Montaña Ballpark; 15.00 uur tennis - Pova-baan; 19.00 uur Domino en biljart - Pova-gebouw.

ARUBA TABLE TENNIS ASSOCIA-TION (ATTIA): 10.00 uur wedstrijden voor de districten Oranjestad, Dakota en Ponton - YMCA-Dakota.

BASEBALL
(Jeugd-competitie)
14.00 uur Thrillers/National Printing vs Aruba Video Center - Lago Sportpark.

ILDO'S ANGELS: Voetbalavond: 19.00 uur Rooi Afo Angels (dames) vs heren [...] pers; 20.00 uur Ildo's Angels vs Ra-dio-omroepers - RCA Sportcentrum.

VOETBAL (tweede divisie): 16.30 uur CDRA vs Caravel - CDRA-veld; 16.30 uur T-San Nicolas vs Dep. Independien-te - T-San Nicolas-veld; 16.30 uur Brittania vs Bubali II - Brittania-veld.

Eman: Seroe Colorado betrekken bij toerisme

Besprekingen tussen Aruba en Exxon gaan de goede kant uit

ORANJESTAD — Uit een gesprek met premier Henny Eman blijkt de Amigoe dat de gevoerde besprekingen tussen Aruba en Exxon de goede richting uitgaan. Desgevraagd vertelde de premier dat volgende week een kleine onderhandelingsgroep van Aruba aan tafel gaat met Exxon. Deze besprekingen worden op Aruba gehouden waarbij verzocht is aan een stuk door te vergaderen tot men elkaar gevonden heeft.

De Arubaanse regering sprak de hoop uit dat de zaak dan binnen twee weken afgerond kan zijn. Dit in het kader van de versnelling die gewenst is om te komen tot ontwikkelingen en activiteiten in het Seroe Colorado gebied en in de Lago raffinaderij. De verwachtingen zijn dan ook — Exxon staat daar ook achter — dat binnen een relatief klein aantal weken Seroe Colorado al actief betrokken kan worden in het Arubaanse toerisme. Intussen zijn enige van werelds grootste bedrijven op dit gebied met een team doende om de voorbereidende visibility studies te produceren voor Seroe Colorado.

Ook over ontmanteling van de raffinaderij werd uitvoerig gesproken waarbij wel duidelijk gesteld werd dat hierin geen vertraging meer mag ontstaan. De Lago werd verzocht nu reeds contact op te nemen met eventuele bedrijven voor ontmanteling zodat wanneer tussen Aruba en Exxon een accoord wordt bereikt zonder uitstel aan de slag kan worden gegaan en weer niet tijd verloren moet gaan met een ander te regelen. Op de Amigoe vraag of het gehele Lago bedrijf wordt afgebroken stelde de premier dat het een logische zaak is dat men daarbij van buiten naar binnen zal werken. Bovendien voordat met de werkelijke ontmanteling kan worden begonnen zijn er al weer maanden voorbij. De premier verwacht dat tot slot van de besprekingen met de Exxon een regeling van een totaal bedrag uit de bus zal komen waarin dus alle facetten — waaronder de milieu claim — geregeld zullen worden.



ORANJESTAD — Bij de in aanbouw zijnde uitbreiding van Dutch Village — door Albo — van de Divi hotels werd woensdag het hoogste punt bereikt. Er werd spantenbier geschonken.

Betere arbeidsvoorwaarden voor Europese Nederlanders

Arubaanse politiebond komt in actie

ORANJESTAD — Uit een verklaring van het bestuur van de Arubaanse Politiebond (SPA) blijkt dat de politievakbond tot actie gaat komen wanneer de zaken rond de uitgekomen Nederlandse politiemensen zich ongunstig gaan ontwikkelen volgens de mening van de SPA.

Gewezen wordt op het feit dat de regering een wet zou voorbereiden dat de uitgekomen politiemensen in het kader van de technische bijstand, niet de solidariteitsbelasting van 8.2 procent zouden moeten betalen. Ook zouden deze politiemensen een vacantie uitkering ontvangen, die geen ambtenaar op Aruba meer ontvangt. In de verklaring van de SPA vraagt het bestuur zich af wie de kosten van die 8.2 procent en vacantie uitkering gaat dragen. Het gaat dus om de financiering. Dan blijft nog het probleem rond de kwestie van de ranglijst. Met nadruk stelt het bestuur van de SPA altijd voorstander te zijn geweest van arbeidsrust in het land Aruba. Maar nu hebben we toch echt een pil gekregen die moeilijk te slikken is en begint de bekende emmer over te lopen. De SPA is van mening dat de Europees Nederlandse politiemensen dezelfde behandeling moeten krijgen als de overige leden van het korps krijgen. Aangekondigd wordt door de SPA dat het nu genoeg is en dat spoedig een buitengewone vergadering zal worden gehouden.

Expositie YMCA cursisten

ORANJESTAD — In het YMCA-Dakota gebouw is morgen een expositie te zien van werkstukken van cursisten die de educatieve pep-cursussen van de YMCA hebben gevolgd. In het kader van het pep-programma worden geregeld cursussen gehouden op het gebied van koken, naaien, handenarbeid en andere onderwerpen. De expositie is van 7 tot 9 uur's avonds en is voor eenieder gratis toegankelijk.

Politie-controle duurt voort

ORANJESTAD — Ter hoogte van Tanki Flip werd een politie controle uitgevoerd en in twee uur tijd werden 23 processen verbaal aangezegd aan bestuurders die de maximum snelheid van 60km hadden overschreven. In een geval werd 81km geconstateerd.

Voorts werden 71 trucks aangehouden en gecontroleerd, waarvan 20 bestuurders een proces verbaal kregen omdat de papieren niet in orde waren. Enige chauffeurs hadden niet eens een rijbewijs. Traditiegetrouw waren er bestuurders die zonder meer voor het luchthavengebouw parkeerden, hetgeen verboden is. 22 Bestuurders kregen een pv aangezegd.

Fundacion Voluntario San Nicolas

Beschikbaar stellen van kleding moet gezinnen helpende hand bieden

SAN NICOLAS — Sedert kort is te San Nicolas opgericht "Fundacion Voluntario San Nicolas" met als doel mensen die in San Nicolas en omgeving hulp nodig hebben, van kleding te voorzien.

Gezien de moeilijke periode die vele gezinnen op het ogenblik doormaken besloot een groep te San Nicolas om met kleding de helpende hand te gaan bieden. Daarom wordt gebruikte kleding in behoorlijke staat opgehaald. Deze kleding wordt gewassen en indien nodig hersteld en daarna beschikbaar gesteld. De stichting heeft reeds met een groot aantal organisaties vergaderd en ondervindt allerwege steun voor haar streven. De stichting beschikt nog niet over ruimte in een pand om van daaruit haar werkzaamheden te kunnen leiden. Doch hoopt wel spoedig onderdak te krijgen. Mogelijk in een gedeelte van een overheidsgebouw. Het bestuur van de stichting bestaat uit: Norma Beukenboom president, Maria Ras vice presidente, Norma Chittick secretaresse, Teresa Lee tweede secretaresse, Agnes Thode penningmeesteresse en commissarissen: Estebanita Haynes en Carmita Briesum. Voor het opzetten van de organisatie krijgt het bestuur hulp van de sociaal werkster Roselyn Kock van het departement van sociale zaken. Mensen die de stichting willen helpen kunnen contact opnemen met een der bestuursleden.

Na wanorde bij RCA-centrum

Als publiek zich niet gedraagt: geen vergunningen meer voor rockconcerten

ORANJESTAD — Bij het gisteravond in het RCA centrum georganiseerde rock concert, ter introductie van de nieuwe band "Thunder" ontstond een dergelijke wanorde en spanningen dat de politie moest ingrijpen.

Extra politie versterkingen werden aangevoerd om de teeners in bedwang te houden, waarvan een groot aantal zich voor het RCA centrum bevond omdat er geen plaats meer was. Bij de schermutselingen raakte een bewaker gewond en moest naar het hospitaal worden overgebracht. Van politie zijde werd reeds te kennen gegeven dat mede gezien de gebeurtenissen van gisteravond strengere controle op deze rock concerten zullen worden uitgevoerd. Als het publiek zich niet weet te gedragen, zullen geen vergunningen meer gegeven worden.

Fietstocht bij Fiesta Rotaria begint om acht uur

ORANJESTAD — De recreatie- fietstocht op zondag als onderdeel van de Fiesta Rotaria gaat om acht uur van start bij Licores Aruba. De route van de 34-km lange fietstocht is als volgt: Licores Aruba, Smith Boulevard in oostelijke richting, hoofdverkeersweg, linksaf bij Mahumakruising, Hooiberg, Meiveld, Piedra Plat, Jaburibari, Calbas, Kudawecha, Westpunt, Malmok, Smith Boulevard, Bubali, Pos Abao, Madiki, DOW- kantoor, Wilhelminapark (finish).

Filmliga

L'Année Sainte

ORANJESTAD — De filmliga Aruba presenteert op 7 juni de film L'Année-Sainte (Frankrijk, 1976) onder regie van Jean Girault. In deze film spelen o.a. Jean Gabin en Jean-Claude Brialy. In de film raakt de zware jongen Max Lambert, die in Melun een gevangenisstraf uitzit van twintig jaar, bevriend met zijn celgenoot Pierre Bizet, bijgenaamd "de seminarist". De viering van het heilig jaar brengt Bizet op het idee te ontsnappen teneinde samen op zoek te gaan naar het half miljard aan goud dat Lambert voor zijn arrestatie als buit van zijn grootste kraak bij een kerkje in de buurt van Rome heeft begraven. De voorstelling begint om half negen in Cas di Cultura.

RABAT — Na de overvloedige regen van het afgelopen jaar, heeft Marokko dit jaar met ernstige droogte te kampen. Met name de opbrengst van de graanoogst dreigt hierdoor aanzienlijk minder te worden.

*****

Koffiemorgen

Encuentro Conyugal

SAN NICOLAS — De "Encuentro Conyugal Aruba" organiseert aanstaande zondag van tien uur 's morgens tot drie uur in de middag een koffiemorgen in het Theresita centrum te San Nicolas.

Behalve koffie en gebak zijn er ook verschillende andere gerechten, huishoudelijke artikelen, boeken, planten en bloemen verkrijgbaar. Voor de jeugd is er een grabbelton. Tijdens deze koffiemorgen zullen verschillende echtparen uitleg geven over doel en streven van Encuentro Conyugal Aruba.

Arubaan verongelukt in Venezuela

ORANJESTAD — Bij een verkeersongeval in de omgeving van Caracas is Victor Arambatzis (29) — broer van de bekende Arubaanse baseballspeler Robby Arambatzis — om het leven gekomen. Het ongeluk gebeurde op de weg van Valencia naar Caracas, waarbij het slachtoffer als bestuurder met zijn wagen op het natte wegdek slipte en over de kop ging.

Basketball

Gabys Sport Rebels verslaan Gold Crown

SANTA CRUZ — In de sporthal te Santa Cruz behaalde in de basketballbond competitie wedstrijd heren A Gabys Sport Rebels een 83-70 overwinning op Gold Crown. Bij de rust had Gabys Sport Rebels een voorsprong van twee punten met 40-38.

Topscorers bij de winnende ploeg waren Julius Robinson met 29 en Ronnie Jacobs met 22 punten. Bij Gold Crown Allan Thompson met 24 en Reoy Nedd met 18 punten. In de daarop volgende dames A klasse wedstrijd kreeg Leonisa Sport van Connie Francis een stevige nederlaag van 59-16 te incasseren. Bij de rust had Connie Francis reeds een voorsprong van 25-7. Topscorers waren voor Connie Francis, Francis Wiesdijk 15 en Irene Babijn 14 punten, bij Leonisa Sport Sandra Arends met 7 punten.

Minister Watty Vos

In stadion voetballen zoals vroeger: zolang het licht is

ORANJESTAD — Minister van Sportzaken Watty Vos verwacht dat binnen korte tijd er in het stadion in Oranjestad weer gevoetbald kan worden zoals dat vroeger gebeurde toen het Wilhelminastadion ook geen verlichting had. Dat betekent dat er zaterdag en zondag middagen gespeeld kan worden zolang het licht is.

De bewindsman vertelde dat de lichtmasten nu geheel verwijderd zijn omdat deze een ernstig gevaar vormden omdat zij geheel doorgeroest waren. Het terrein wordt nu helemaal schoongemaakt zodat er spoedig weer wedstrijden gespeeld kunnen worden. Minister Vos had een gesprek met de stichting Sportstadion Aruba die eigenaresse van het terrein en stadion is. Gesproken werd over de mogelijkheid het stadion over te dragen aan het land Aruba. Daarna zal de regering kunnen evalueren wat er verder gebeuren moet. Ook ten aanzien van de sporthal te Santa Cruz zullen binnen korte tijd beslissingen genomen moeten worden omdat het onderhoud veel te wensen overlaat en de sporthal in vervallen toestand geraakt.

Video Center nu alleen op tweede plaats

Coca Cola Rangers kansloos tegen Aruba Video Center

ORANJESTAD — Aruba Video Center staat nu alleen op de tweede plaats in de baseballcompetitie na de 10-4 zege op woensdagavond tegen Coca Cola Rangers, die nu de derde plaats inneemt.

Coca Cola liet alleen in de zesde inning de tanden zien door een 0-6 achterstand tot 3-6 in te lopen. Met nog een vierde run in de zevende inning hadden de Coca jongens verder niets in te brengen tegen voortreffelijk pitcherswerk van Rock Angela, die slechts 4 hits permitteerde. Na de zevende inning was het alleen Video Center die de runs maakte van 6-4, werd het 8-4, 9-4 en 10-4 in de achtste inning.

Rock Angela werd de winnende pitcher en Robert Marsden de verliezer. Best batter van de wedstrijd was Giovannie Alders (Video) met 1 hit in 1 keer aan slag. Video Center maakte 10 runs, 14 hits, 1 error, en Coca Cola 4 runs, 4 hits, 7 errors. Vanavond wordt in het Elias Mansur Ballpark de wedstrijd Marlboro — Coca Cola gespeeld. De stand is na de wedstrijd Video Center — Coca Cola, als volgt: 1. Marlboro 11-2; 2. Aruba Video Center 7-6; 3. Coca Cola Rangers 6-7; 4. Brazil Lucor 5-7; 5. Golden Tulip Thrillers 4-8; 6. Richmond 4-9.

ST. EUSTATIUS / ORANJESTAD — Sinds kort zijn er door bemiddeling van mevr. Carin Henriquez, presidente van de S.S.W.W.O. 26 steelpans op St. Eustatius aangekomen. Tijdens een "Council of Churches kreeg zij het adres van de "Steelpan specialist Mr. Eustace Henry van Antigua, die opdracht kreeg de steelpans te maken. Mr. Henry zal nog naar Statius komen om instructies te geven. Voorlopig zijn reeds negen leerlingen van de Gwendolyn van Puttenschool onder leiding van Walton Schmidt (Lord Gene) en Edward Duinkerk begonnen de steelpan te bespelen. Edward Duinkerk ging in 1965 als eerste naar Europa op tournee met zijn steelpan band "Golden Rock Heroes" en oogstte daar veel succes. De eerste groep leerlingen zal drie maanden lessen krijgen en inmiddels heeft een tweede groep jongelui zich enthousiast aangemeld om ook steelpan te leren spelen.



Pretrijder loopt tegen de lamp

PHILIPSBURG — De eigenaar van een auto zag tot zijn verbazing een hem onbekende persoon in zijn auto rijden. Hij waarschuwde de politie en wist de man vast te houden tot de agenten gekomen waren. Het was de 26-jarige F.J. van een van de Engelse eilanden. Hij werd voor verder onderzoek ingesloten.

PHILIPSBURG — In het afgelopen weekeinde hadden zeven kleine verkeers- ongelukken plaats met een gezamenlijke materiële schade van zesduizendvijfhonderd gulden. Er waren geen persoonlijke ongelukken. Een aantal van deze ongelukken was te wijten aan de toestand van de wegen, die na de aanhoudende zware regenval bijzonder voorzichtigheid van de bestuurders vereist.

Voorlopige uitslagen eindexamens

Vreugde en verdriet bij Colegio Arubano

ORANJESTAD — Bij Aruba's hoogste onderwijs instelling Colegio Arubano heersten woensdagavond vreugde en verdriet toen de voorlopige uitslagen van de Havo en VWO examens bekend werden gemaakt.

Rector Dolf Hoevertsz wees erop dat het nog voorlopige uitslagen waren omdat van de directie van onderwijs de normen nog niet ontvangen werden. Hij verwachtte echter niet dat er veel veranderingen zouden komen. Bij de Havo waren er 128 leerlingen opgegaan, waarvan er 61 oftewel 48 procent geslaagd zijn. Terwijl 67 oftewel 42 procent nog een tweede kans krijgt.

Bij het VWO slaagde 43 of te wel 62 procent van de 79 opgegane kandidaten terwijl 26 leerlingen (38 procent) een tweede kans krijgen. Op vragen liet de heer Hoevertsz in Telenoticias horen dat de uitslagen iets beter waren dan verleden jaar. De uitslag van de HAVO dient gezien te worden in het licht van het feit dat dit de enige HAVO school van Aruba is, waarbij het toelaten van leerlingen niet geselecteerd kan worden zoals dat zou moeten gebeuren. Men wil hen toch een kans geven, overigens een probleem dat reeds jaren speelt. Bij het VWO betreft het in feite meer gemotiveerde leerlingen. In de hal van het Colegio waar de namen van de geslaagden op een grote lijst waren aangebracht heerste onder de geslaagden die daar hun naam aantroffen een uitgelaten stemming en klonken de nodige gelukwensen. De "gedrupten" waren minder gelukkig en verlieten al spoedig het school terrein.

Garcia: regering houdt vast aan huidige schulden-beleid

President Peru garandeert overwinning op de guerrilla

LIMA — President Alan Garcia Perez van Peru heeft de verzekering gegeven dat de linkse subversie verslagen zal worden. Hij zei ook dat zijn regering de "nationalistische, anti- imperialistische en democratische" lijn zal blijven volgen bij zijn bewind, zoals dit het geval is geweest sedert zijn aantreden als president in juli 1985.

De dezer dagen 38 jaar geworden president die 22 maandan aan de macht is zei dat "de subversie in de Andes zal worden overwonnen met onze gemeenschappelijke alliantie en ook met onze goede politiekorpsen". Dit laatste klonk wat opmerkelijk omdat een week eerder politie en president lijnrecht tegenover elkaar hadden gestaan in een staking van ontevreden politiemannen die zo'n zeventig procent van de korpsen bleken te omvatten. Hij merkte ook nog op "dat we hen gaan verslaan die ons naar het leven staan", maar hij ging niet nader in op wat hij daarmee precies bedoelde. Hij verduidelijkte ook niet de term "gemeenschappelijk" omdat in het Andes- gebied deze term vaak wordt gebruikt voor indiaanse stammen en gemeenschappen.

President Garcia liet in een toespraak vanaf het balkon van het presidentiele paleis weten aan een gehoor dat uit duizenden partijgangers bestond dat het precies 64 jaar geleden was dat zich een front had gevormd van hand- arbeiders en intellectuelen en dat geleid werd door de oprichter van de APRA- partij, Victor Paul Haya de la Torre. Dit front was toen geconfronteerd met de toenmalige heersers. Op dat ogenblik werd de basis gelegd van de huidige regeringspartij, aldus de president.

Op de bevolking deed hij een dringend beroep zijn bijdrage te leveren aan "de grote revolutie welke moet gedragen worden door het geweten van alle Peruanen". Hij maakte bij die gelegenheid ook duidelijk dat hij wars blijft van elke buitenlandse bevoogding of bescherming. Hij schamperde in dit verband op het feit dat totdat hij aan het bewind kwam Peru werd geleid door de letters of intent van het internationale bankwezen". Peru blijft vasthouden aan zijn politiek op schulden- gebied, waarbij slechts tien procent van de export- inkomsten wordt besteed aan het aflossen van de rente en de aflossingen. Het geld van de export wordt aangewend voor het ten uitvoer brengen van het economische beleid van de bevordering van de interne comsumptie, welk beleid aan twee kanten tegelijk snijdt: de productie wordt bevorderd en zo worden ook de behoeften bevredigd van de meerderheid der Peruanen.

Ook op ander gebied zal de Peruaanse regering zijn beleid aanhouden, dat zich richt tegen het neo- imperialisme en zich laat dragen door het nationalisme en de democratische opvattingen. Dit zegde president Garcia zijn aanhang toe.

Aan aartsbisschop aangeboden; doel: humaniseren oorlog

Salvador verzet met nieuw vredes-plan

BOGOTA — Het linkse verzet van El Salvador heeft via zijn politieke front een nieuw vredesplan opgesteld dat aan de regering van president Jose Napolen Duarte moet worden aangeboden. Het belangrijkste doel ervan is de intensiteit van de burger- oorlog te doen verminderen.

De vertegenwoordiger van het Democratisch Revolutionaire front (FDR) Guillermo Ungo maakte dit bekend in de Colombiaanse hoofdstad. Hij hield daar een persconferentie. Dit plan is aangeboden aan aartsbisschop mgr Arturo Rivera y Damas van San Salvador. Deze doet al langere tijd dienst als bemiddelaar tussen de twee elkaar bestrijdende partijen. Ungo wilde geen nadere mededelingen doen over de inhoud van het Vredeplan. Hij omschreef het aanbod wel als een "politieke offerte" in de richting van president Duarte. In het kort komt het er op neer dat het plan "de oorlog wil vermenselijken en de spanningen wil doen verminderen. Voor de bevolking moet het plan meebrengen dat het in rust kan gaan leven. Ondertussen kan dan met de regering van Duarte verder overleg worden gepleegd.

Ungo die deelnam aan het forum van zeventien Latijnsamerikaanse liberale politieke partijen in de Colombiaanse hoofdstad uitte wel meteen zijn twijfels over de mogelijkheid of de regering van Duarte in staat is tot het accepteren van een politieke offerte bij het zoeken naar niewe vredes- formules. Volgens Ungo wordt met het nu door de guerrilla ingediende plan de proef op de som genomen, namelijk of de regering bereid is te komen tot een akkoord. Hij meent met name dat Duartes regering aan de leiband moet lopen van de regering van Ronald Reagan. Iedereen haalt daarom medelijdend zijn schouders op voor Duarte die het hoofd moet bieden aan het verzet. Volgens Ungo wordt de regering van Duarte met de dag zwakker. Iedereen trekt zich van Duarte en zijn politieke vrienden terug.

Terwijl het politieke en militaire klimaat in El Salvador minder wordt en Duartes bewind steeds verder verzwakt ziet het verzet kans zijn positie te versterken, aldus Ungo. Men heeft het leger zware klappen toegediend met zijn verrassings- aanvallen op belangrijke militaire garnizoenen. Zo stelde de FDN-leider vast. Het leger heeft ondanks zijn modernisering nog niet kunnen aantonen dat men op een gelijk niveau staat als het guerrilla- leger.

Bij watersnood acht doden in Venezuela

Stadsdeel van Caracas geïsoleerd door instorting snelweg-brug

CARACAS — Na een week van voortdurende regenval in Venezuela telt de voorlopige balans acht doden en een onbekend aantal vermisten. Het aantal daklozen bedraagt rond de dertienhonderd.

Veel hinder ondervinden de bewoners van Caricuao van het feit dat de snelweg naar het centrum van Caracas boven een rivier is ingestort. In deze wijk wonen zo'n half miljoen mensen. In verband hiermee heeft president Jaime Lusinchi voor de metro gedurende zeven uur per dag de nood- situatie afgekondigd. Deze houdt in dat zo lang deze toestand duurt het publiek gratis vervoerd kan worden voor wat betreft de lijn naar het "geïsoleerde" stadsdeel. Deze metrolijn werd verleden jaar in gebruik genomen en bewijst nu zijn nut helemaal. Eigenlijk is deze metrolijn nog niet helemaal gereed maar het is onmogelijk een dergelijk groot stadsdeel geïsoleerd te laten, stelde de president vast.

Met man en macht wordt gezocht naar hen die in de auto's hebben gezeten welke door de regenval zijn overvallen en in de rivier terecht zijn gekomen na het instorten van de brug- autoweg. Men heeft er geen idee van hoeveel mensen als gevolg daarvan worden vermist en mogelijk zijn verdronken. Het instorten van dit gedeelte van de snelweg annex brug gebeurde zondag. Men had tot dinsdag één dode gevonden. Men heeft vernomen dat er zeker vier auto's in de rivier zouden zijn verdwenen toen de brug instortte. Dit was op zijn beurt het gevolg van een grote grondverschuiving welke veroorzaakt werd door de aganhoudende regenval. Sinds het begin van de regenval is het dodental nagenoeg niet gestegen. Dit bedroeg dinsdag acht.

In Maracay op enige tientallen kilometers van Caracas zijn duizend mensen dakloos geworden door het slechte weer. In de bergen rond Caracas zijn 150 gezinnen dakloos geworden. Ook elders in het land regent het veel. Een droogte- periode van bijna zes maanden is definitief ten einde gekomen.

e winnaars van de Europa Cup I op rij

NEN — FC Porto is de Portugese club, die de voor landskampioenen, opa Cup I, heeft gewon- 1961 en 1962 verover-nfica de voornaamste ese voetbaltrofee. Bei-egen komen het volgend n uit in de strijd om de Benfica werd dit seizoen kampioen van Portu- de 32 seizoen dat er ge-en is om de meest be- Europese beker is Por-zestiende winnaar.

winnaars van de beker

Real Madrid
Real Madrid
Real Madrid
Real Madrid

1960 Real Madrid
1961 Benfica
1962 Benfica
1963 AC Milan
1964 Inter Milaan
1965 Inter Milaan
1966 Real Madrid
1967 Celtic
1968 Manchester United
1969 AC Milan
1970 Feijenoord
1971 Ajax
1972 Ajax
1973 Ajax
1974 Bayern München
1975 Bayern München
1976 Bayern München
1977 Liverpool
1978 Liverpool
1979 Nottingham Forest
1980 Nottingham Forest
1981 Liverpool
1982 Aston Villa
1983 Hamburger SV
1984 Liverpool
1985 Juventus
1986 Steaua Boekarest
1987 FC Porto

ALTA AMSTEL SPORTAGENDA

RO DEPORTIVO KORSOU bad)
nd van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; en donderdagmorgen gesloten.

Bowling Club (Chuchubiweg) tijden: maandag t/m donderdag 0- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag 0 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf ur.

AKVERENIGING CURAÇAO maandagavond om 20.00 uur gele-d tot schaken in het Maduro Plaza.

*****

SURFEN
nics door pro's van 09.00 - 15.00 uur - Seaquarium.

MEN (N.A.Z.B.)
uur nationale zwemkampioenschap-DK.

AL (Federashon Futbòl Kòrsou)
ur Indekor vs Scotch Special; 20.30 Columbia/CWZ vs Centro Domin-DK.

*****



WILLEMSTAD — Op de foto de winnaars van de Rudy Dovale-sunfisch zeilwedstrijden. Links de winnaar van de A-klasse, Stephen Smeulders, met naast hem Jacky Koch die in de B-klasse ongeslagen eerste werd. Rechts op de foto staat naast Dovale Josien Coppoolse. Zij werd de winnares voor de Rudy Dovale-wisseltrofee.

Jossien Coppoolse wint de Rudy Dovale wisseltrofee:

Sunfish-wedstrijden gewonnen door Stephen Smeulders (A-klasse) en Jacky Koch (B-klasse)

WILLEMSTAD — Stephen Smeulders heeft ook in de jaarlijkse zeilwedstrijd voor sunfishes om de Rudy Dovale Trofee zijn kwaliteiten getoond. Tijdens bijzonder slecht zeilweer, er stond bijna geen wind, wist hij in de middagrace als eerste over de finishlijn te varen, waardoor hij alsnog beslag kon leggen op de door Rudy Dovale beschikbaar gestelde beker.

Ondanks de regen en de windstilten in de vroege ochtenduren konden de organisatoren toch nog 36 deelnemers, verdeeld over drie klassen, laten starten. Omdat bij grote wedstrijden in het buitenland vaak met zeer zwakke wind gevaren moet worden, werd deze race een goede gelegenheid voor de zeilers hun zeilkunsten te tonen. Het was een van de redenen voor de wedstrijdleiders Francis O'Connor en Timo Hilhorst de wedstrijden niet af te gelasten. Wel werd het traject van de middagrace ingekort.

Aan de zuidkant van het eiland ontwikkelde zich gedurende de dag een aardige Cumulus Nimbus die na de middag de wind over de gehele kompasroos deed draaien, waarna de wind bijna geheel wegviel.

Zo kon het gebeuren dat de lichte 10-jarige Frank Rijbroek een tijdlang aan kop lag van de vloot van 36 boten. Alle registers van de zeilkunst moesten worden opengetrokken om vooruit te kunnen komen. Voor Stephen Smeulders, de winnaar van de Curaçao Regatta en die zich voorbereidt op de North American Championships, was dit een ideale trainingswedstrijd. Hij wist in de tweede, beslissende, race eerste te worden. Daar David Warnink, die de ochtendrace, waar Smeulders derde in werd, had gewonnen, nu derde werd, kwam de eindoverwinning reglementair aan Smeulders toe. Rene Brandt zat in beide races telkens tussen de beide zeilers in en kwam als tweede over de finish.

In de A-klasse zeilden 13 deelnemers, die met deze race tevens punten konden verzamelen voor kwalificatie voor de World Championships die dit jaar op Aruba worden gehouden. De eerstvolgende kwalificatiewedstrijd is op 21 juni en wordt georganiseerd door zeilvereniging Jan Sofat. Op 13 juni is er echter nog een sunfish-zeilmarathon. Voor deze race kunnen alle sunfish-zeilers zich tot een week voor datum opgeven bij de zeilverenigingen.

Tijdens de prijsuitreiking, welke door Rudy Dovale persoonlijk werd gedaan, werd de Rudy Dovale-wisseltrofee aan Josien Cppoolse uitgereikt. Deze zeilster uit de C-klasse werd in de ochtendrace eerste en eindigde 's middags als vierde. Verrassend tweede werd Tony Stock, die nog nooit eerder in een sunfish een wedstrijd had gezeild. Gonny van der Gulik werd, dankzij een zeer sterk gevaren middagrace (tweede), als derde geklasseerd in de eindrangschikking, ondanks een zevende plaats in de ochtendrace.

In de B-klasse werd de binnenkort naar Nederland repatriërende Jacky Koch, die zowel de ochtend- als de middagrace als eerste beëindigde, winnaar. Gerard Helmich werd beide keren tweede. Wim Niepoth eindigde tweemaal als derde.

Tegen sterk spelend Scherpenheuvel

Victory Boys komt niet verder dan een gelijkspel

WILLEMSTAD — Victory Boys/Citco, dat in zijn vorige optreden nog zo knap van Undeba won, heeft het woensdagavond niet verder weten te brengen dan een 1-1 gelijkspel tegen Scherpenheuvel/Setel. Een resultaat dat bovendien aan een zijden draadje heeft gehangen omdat Scherpenheuvel een bijzonder sterke tweede helft speelde en een aantal keren heel dicht bij een tweede treffer kwam.

Het verloop van de strijd over de volle 90 minuten beschouwend, kan echter toch gezegd worden dat het resultaat op zijn plaats is. Immers, in de eerste helft domineerde Victory Boys de strijd volkomen. Het speelde in hoog tempo en met overtuiging waardoor Scherpenheuvel praktisch niet aan de bal kwam. Voordat de eerste minuut om was, had Isidro Poulina bij een snelle doorbraak al keeper Michael Eleonora op de proef gesteld met een keihard maar precies op het lichaam van de doelman gericht schot.

De stuwende kracht bij Victory Boys was wederom de talentvolle Lionel Fraai die door zijn ijzersterke conditie en spelinzicht een haast onbeperkte actieradius had. Ondanks de duidelijke veldmeerderheid werd niet op eigen kracht gescoord maar kwam Victory Boys dankzij een fout van doelman Eleonora aan zijn treffer. Eleonora trapte namelijk slordig uit waardoor de bal bij Rutsel Markes belandde die dit buitenkansje niet onbenut liet. Dat was in de zeventiende minuut van de eerste helft.

Scherpenheuvel herstelde zich prachtig in de tweede helft en had ongeveer dezelfde tijd nodig om de stand recht te trekken. Dat gebeurde in de negentiende minuut uit een strafschop wegens hands van Chruney Hoyer die de bal met de hand aanraakte toen hij een pass van Henriquez naar Kenneth Passial probeerde te onderscheppen. André Bernardus maakte geen fout: 1-1. Scherpenheuvel rook dat het meer uit de wedstrijd kon halen en zette het volkomen uit zijn cadans geraakte Victory Boys onder flinke druk. Verschillende goede doelkansen werden geschapen maar de echte doorbraak bleef uit. Interessant belooft het vanavond ook te worden als Jong Colombia en Centro Dominguito elkaar ontmoeten. De grote vraag is of de Bocaploeg haar ongeslagen status met succes zal kunnen verdedigen. Met punten uit 4 wedstrijden is Jong Colombia zoals bekend reeds kampioen van de eerste ronde.

Wilson interclub tenniscompetitie:

Verrassende nederlaag van lijstaanvoerder Sithoc bij CSC in A-klasse

WILLEMSTAD — De Wilson interclubcompetitie noteerde in het afgelopen weekeinde een aantal verrassingen. In de A-klasse werd het tot dan toe ongeslagen Sithoc op de banen van CSC met 3-2 geklopt.

In de B I-klasse herstelde lijstaanvoerder RCC zich door na twee nederlagen op rij Asiento terug te wijzen (2-3). Sithoc nam echter wel de leiding over door een overwinning bij Julianadorp (1-4). In de B II-klasse won RCC van Asiento (3-2) en was Julianadorp sterker dan Sithoc (4-1). RCC is hier onbereikbaar geworden voor de achtervolgers Asiento en Julianadorp.

Ook in de C II-klasse is RCC 2 een klasse apart. Dit keer werd RCC 3 het slachtoffer in het onderlinge treffen met RCC 2 (0-5). Asiento won met dezelfde cijfers van Julianadorp 3. De wedstrijd CSC -Julianadorp 2 werd uitgesteld. RCC 2 gaat hier onbetwist op het kampioenschap af, gevolgd door Asiento en Julianadorp die om de tweede en derde plaats spelen.

De standen:

A-klasse:

1. Sithoc	4	6(14- 6)
2. C.S.C.	3	4(6- 9)
3. R.C.C.	3	0(5-10)

B I-klasse:

1. Sithoc	7	10(24-11)
2. R.C.C.	7	10(19-16)
3. C.S.C.	7	6(17-18)
4. Asiento	7	6(17-18)
5. J'dorp	5	0(13-27)

B II-klasse:

1. R.C.C.	6	8(20-10)
2. C.S.C.	5	8(17- 8)
3. Asiento	4	4(11- 9)
4. J'dorp	5	0(2-23)

C II-klasse:

1. R.C.C.	7	12(25-10)
2. Asiento	7	8(20-15)
3. J'dorp	8	8(19-21)
4. C.S.C.	7	6(19-16)
5. Sithoc	7	2(7-28)

C II-klasse:

1. R.C.C.2	8	14(33- 7)
2. Asiento	7	10(23-12)
3. J'dorp 2	7	10(20-15)
4. C.S.C.	7	6(15-20)
5. R.C.C.3	8	4(13-27)
6. J'dorp 3	7	0(6-29)

een uitermate slechte wedstrijd in Venlo:

PSV werd via een 3-2 overwinning voor de tweede maal landskampioen van Nederland

VENLO — De verwende ve-en van PSV hebben don-dag het feest, waarvan zij middelpunt waren, gron-bedorven. De landskam-en prolongeerde de titel eel in eigen stijl. In een du-at niet om aan te zien was, nnen elf individualisten t 3-2 van het al gedegra-rde Excelsior. Drie minu-voor tijd was Ruud Gullit maker van het winnende elpunt.

Op slag werd het veld in De el overstroomd door hon-rden supporters, die eer-r al tijdens de wedstrijd de kken al hadden gesloopt. vreugde deed vreemd aan. naar Venlo gereisde PSV-ns, 6000 vasn de 8500 eschouwers, lachten. Ze chten omdat ze geen tranen er hadden om te huilen. In kleedkamer werden de ampagneflessen ontkurkt, aar het geknal was geen artsein van iets dat op een est kon lijken. Bedrukt ke-n de dure profs voor zich uit. Blij dat een naar seizoen toch nog met een prijs werd afgesloten, maar ontmoedigd door de manier waarop dat moest gebeuren.

Negen van de tien Nederlandse voetballiefhebbers zien PSV graag verliezen van een armetierig clubje. Een nederlaag tegen het nederige Excelsior zou op het moment dat een punt genoeg was om kampioen te worden, helemaal een lachertje zijn. Deze schijnbaar onmogelijke situatie diende zich toch bijna aan in Venlo, waar de degradant een 'thuiswedstrijd' speelde, omdat burgemeester Peper een kampioensfeest van PSV op Woudenstein had verboden.

PSV speelde vanaf de eerste tot de laatste minuut ongeconcentreerd en gemakzuchtig. Excelsior, de club van liefdewerk en oud papier, bleek in de voorlaatste wedstrijd in de eredivisie nog ambitieus genoeg om de miljoenenploeg uit Eindhoven nog weer werk te bieden. Na 21 seconden spelen gebeurde, waar eigenlijk niemand rekening mee had gehouden. Direct na de aftrap kon Van Bremen aan de linkerkant de bal meenemen. Onder het motto 'niet geschoten is altijd mis' zette hij voor op Beukers, die zich verbaasde over de lege ruimte om hem heen en uithaalde: 1-0. De selectie van PSV, door trainer Hiddink 'Het Praathuis' genoemd, stond er verdwaasd bij. Van de tribunes kwamen lachsalvo's, door ongeloof en leedvermaak.

Zo produktief als Excelsior in die eerste minuut was, zo slordig waren de Eindhovense topverdieners als ze in de buurt van het doel van L'Ami kwamen. Van der Gijp en Gullit misten met alleen de keeper voor zich. Vanenburg dribbelde niet door maar voor de muur van Rotterdammers en schoot een paar keer naast. In de fase waarin de misère de kampioensploeg leek te verlammen, tilde Koeman, een van de weinige PSV-ers die een voldoende verdiende, naar een minder belachelijke stand. Gullit zette voor op rechts, waarna de verdedigende middenvelder de hoek kon uitkiezen: 1-1.

Het doelpunt was het startsein voor PSV-aanhangers de hekken achter het doel van L'Ami neer te halen en het veld op te lopen. Vroeger had de club uit de Lichtstad een eurige aanhang, waaronder een supportersclub van lagere schoolkinderen. Die zijn echter opgegroeid en willen niet onderdoen voor de F-side. In eerste instantie de politie met honden en in tweede instantie VVV-trainer Jan Reker, in Eindhoven veel populairder dan Hiddink of manager Ploegsma, slaagden erin de Brabanders in het gareel te krijgen.

Het doelpunt had geen effect op de verziekte sfeer in het kampioenselftal. In het vervolg van de eerste en ook in de tweede helft bleek de meest scorende eredivisieploeg niet creatief genoeg om door de meest gepasseerde verdediging te prikken.

Scheidsrechter Blankenstein, bepaald geen thuisfluiter, hielp PSV aan de voorsprong. Gerets struikelde in de 68e minuut over de knie van André Wasiman. Blankenstein oordeelde dat die valpartij een strafschop waard was. Koeman mocht nog eens scoren en deed zijn werk: 1-2.

Met Koolhof voor Van der Gijp en Van de Kerkhof voor Arnesen moest PSV nog eens proberen op voorsprong te komen. Want in de 73e minuut mikte de nieuwe Ajacied Sørensen de bal op het hoofd van Schapendonk (2-2).

PSV bleef apatisch spelen en uit balorigheid stroomden honderden kijkers zes minuten voor tijd het veld op. De 22 spelers vonden het allemaal best, maar Blankenstein wilde de 90 minuten voltooid zien. Nadat het veld na tien minuten ontruimd was, verloor Excelsior schlemielig. Gullit zette zijn afscheid drie minuten voor tijd luister bij met een doelpunt. Het publiek was daarna niet meer te houden en ook de arbiter geloofde het wel. Het feest, al verpest door de gefeteerden, kon beginnen.

Tweekamp tussen Karpov en Kasparov in Sevilla

LUZERN — De internationale schaakfederatie (Fide) heeft de tweekamp om de wereldtitel tussen kampioen Gari Kasparov en uitdager Anatoli Karpov aan de Spaanse stad Sevilla toegewezen.

Sevilla had een bod gedaan van ongeveer 3,8 miljoen gulden voor de tweekamp, die in totaal 24 partijen omvat en 10 oktober begint. Fide-voorzitter Florencio Campomanes noemde het prijzenfonds een record voor een dergelijke tweekamp.

Volgens Campomanes had de 36-jarige Karpov zijn voorkeur uitgesproken voor de Verenigde Arabische Emiraten (VAR) dat een bod had gedaan van ongeveer 3 miljoen gulden, het op een na hoogste bedrag. Drie andere steden, Madrid, Seattle en Sotsji (Sov) hadden zich eveneens kandidaat gesteld. Kasparov had verklaard overal te willen spelen met uitzondering van de VAR. Een maand geleden, tijdens een demonstratiepartij in Zürich, zei Kasparov, dat hij de schaakofficials van de VAR als 'pro-Fide en pro-Campomanes' beschouwde. "De Arabieren kunnen me geen goede omstandigheden garanderen", aldus de wereldkampioen. "Ik wil graag in een vrij land spelen met normale condities."

De openingsceremonie van de vierde tweekamp tussen Karpov en Kasparov is in Sevilla op 10 oktober, de eerste partij is voor 12 oktober vastgesteld.

GK Stars neemt revanche

WILLEMSTAD — De tweede ronde van de AA-klasse baseballcompetitie werd gistermiddag ingezet met de ontmoeting tussen Groot Kwartier Stars/CCSI en Sorpresa/Coca Cola. Het treffen had een enerverend verloop. De beslissing viel na een gelijkopgaande strijd met wisselende kansen uiteindelijk in de voorlaatste inning ten gunste van GK Stars dat zich daarmee revancheerde voor de afgelopen zondag tegen Sorpresa geleden nederlaag.

Amper 4 dagen na hun krachtmeting in de eerste ronde welke met de score van 8-5 door Sorpresa werd gewonnen, traden de beide ploegen aan voor hun tweede treffen van het seizoen. Maakte Sorpresa in het eerste duel optimaal gebruik van de geboden kansen door met slechts 4 honkslagen 8 runs op het scorebord te brengen, gistermiddag lukte dat minder goed. In laatste 2 innings toen het er op aan kwam, was GK Stars net iets succesvoller in het produceren van runs.

De lucky seven begon gunstig voor Sorpresa dat middels een homerun van Gregory Reina en een honkslag van Randolph Mercera een 2-3 achterstand omzette in een voorsprong van 4-3. De reactie van GK Stars kwam echter nog in dezelfde inning. Een honkslag van Hensley Chacuto, een tweehonkslag van Elvis Ercicia en een fout van de derde honkman leverden 2 runs op voor GK Stars dat daarmee met de score van 5-4 weer aan de leiding kwam. Nog waren de kansen van Sorpresa echter niet verkeken. De eerste twee slagmensen in de achtste inning bereikten de honken maar Sorpresa wist niet verder te komen dan de gelijkmaker. GK Stars, daarentegen, scoorde in de achtste inning weer tweemaal op een vrije loop, twee fouten en een tweehonkslag van Damley Damoen en bepaalde daarmee de eindstand op 7-5 aangezien Sorpresa in zijn laatste slagbeurt, ondanks een tweehonkslag van Eldon Petronia, niet tot scoren kwam.

De eindcijfers waren: 7-6-1 voor GK Stars en 5-7-4 voor Sorpresa. Winnende werper was Rutsel Eustatia die pas in de negende inning de hulp nodig had van Julius Chrestiaan. Peter Alberto eindigde als verliezer. Er waren twee homeruns: Roel Martis van GK Stars in de zesde inning, goed voor 2 runs en Gregory Reina in de zevende (goed voor 1 run). GK Stars verwijderde zich met het resultaat nog meer van de laatste plaatsen. Met een record van 3-5 vormt het nu samen met Blye Hawks en Wild Cats (beide 4-3) de middenmoot. Sorpresa zakte weer een halve wedstrijd af en nu met een record van 1-7 alleen de laatste plaats. Morgenavond zullen Sta. Maria Pirates en Wild Cats elkaar bestrijden in de tweede wedstrijd van de tweede competitieronde.

Nieuws in vogelvlucht

DEN HAAG — Het Ned. Rode Kruis gaat voor 400.000 gulden hulpgoederen naar Suriname sturen: medicamenten, materialen voor de bloedbank en materialen voor de rampen-bestrijding. En stafarts van het Rode Kruis heeft in Suriname de behoefte aan hulpgoederen onderzocht.

*****

WASHINGTON — Een van de organisatoren van de geheime wapenzendingen voor de contra's, ex-luchtmacht-kolonel Dutton, heeft woensdag voor de onderzoeks-commissies van het VS Congres verklaard dat hij er steeds vanuit is gegaan dat hij "voor de president werkte'.

*****

WASHINGTON — VS president Reagan heeft de defensieplannen van de Britse Labourpartij, eenzijdige nucleaire ontwapening en ontmanteling van de VS bases in Groot-Brittannië, een "droevige vergissing" genoemd. Reagan rekent evenwel op een overwinning van Thatcher en de uitslag van de verkiezingen zal dan ook geen invloed hebben op de "bijzondere relatie" met dat land.

*****

BEIRUT — Israëlische oorlogsvliegtuigen hebben donderdag boven ... een Libanees ... vliegtuig gedwongen te landen op een Noordisraëlische luchtmachtbasis ... ken, zegt Beirut. ...

*****

hebben die vonken veroo... Naar een 5e aanstichter w... gezocht. De verdachten k... doodstraf krijgen. De voor... lans van de bosbrand: 191 d... zwaargewonden, 56.000 m... materiele schade hebben g... 1 mln hectare afgebrand... clusief het verlies aan bos... de schade op 135 mln dolla... De branden zijn inmiddels... ge plaatsen weer opgelaai... en militairen zijn weer na... bied gestuurd.

*****

MOSKOU — De SU heeft... den gevraagd om de uitlev... de SU-burger die in een tw... vliegtuig de Oostzee overv... Zweden om politiek asiel v... gens de SU heeft Svitoenov... baar feit gepleegd toen hij... tuig kaapte. Het vraagt Zw... om teruggave van het vlieg... gens Zweden heeft de man e... en 2 kinderen in de SU acht... in de hoop dat zij zich bij he... den zouden mogen aansluit...

*****

WASHINGTON — VS ... vliegtuigen hebben a... dinsdag een Iraans passagi... tuig onderschept. ... alleen maar wilden bekijk... te vergewissen van nation... aard van het vliegtuig.

*****

PEKING — De ram... bosbranden in China zijn ... kregen ... de 9 branden hadden ge... was bekendgemaakt dat ... brand was bedwon...

*****

WELLINGTON — N... het zijn hulp aan Fiji h... ...

*****

MANILA — Het Hooggere... president Aquino bewust...



WILLEMSTAD — *Indien men in de komende weken een pizza koopt bij de Pizzahut, levert dat korting op bij de aanschaf van "Babalu Pizza al Mundo", de nieuwste lp van de bekende zanger Mr Babalu. De lp is opgenomen in Santo Domingo en verschillende bekende Dominicaanse musici hebben hun medewerking daaraan verleend. Alle acht nummers op de lp hebben merengue- ritme omdat dit ritme volgens Babalu momenteel het meest populair is.*

Omdat de lp gesponsord is door de Pizza Hut en de lp's alleen daar verkrijgbaar zijn, is er een "special" aan verbonden. De meest hongerige pizza - eters krijgen de beste korting: bij de aanschaf van een large pizza krijgt men 8 gulden korting, een medium pizza levert een korting van 6 gulden, een small pizza een korting van 4 gulden en zelfs bij de aankoop van een personal pizza krijgt men nog een korting van 2 gulden, aldus kondigde manager Marshal Godschalk aan tijdens een kleine plechtigheid waarbij de lp gedoopt werd. Op de foto: de zanger Babalu en zijn manager en Marshal Godschalk.

Nieuwe boekjes over Veluwe, Drente van pater Brada

[W]ILLEMSTAD — **Van de [han]d van de pater Domini[can]a W.M. Brada zijn onlangs [in N]ederland twee boekjes [ver]schenen met een historische achtergrond. Het zijn [Zus]ters in Drente en Kroniek [Vel]uwe.**

[P]ater Brada die voorheen tien[tall]en jaren werkzaam is ge[wees]t op de Antillen en ook in die periode zich bezig hield met het napluizen van de geschiedenis heeft deze bezigheid voortgezet in het Nederlandse Leusden waar hij nu woonachtig is. Ook daar wordt regelmatig een beroep op hem gedaan voor pastorale zorg onder de Antillianen. Daarnaast neemt hij de tijd voor het maken van historische notities. Onlangs vond dit zijn weerslag in de twee boekjes. Zusters in Drente handelt over de periode van 1247 tot 1641. Het religieuze leven onder de vrouwen kende toen een grote bloei. Ook tijdens de Reformatie liet men zich niet zo gauw ontmoedigen.

Kroniek Veluwe doet zijn naam eer aan en geeft in korte teksten bij een aantal jaartallen een overzicht over het kerkelijke leven in de Veluwe in de periode van 400 tot 1668. De tekst en de stijl zijn tekenend voor pater Brada, zoals men hem ook op de Antillen heeft gekend: korte en krachtige zinnen, soms met enige vraagtekens of uitroeptekens.

Bij het laatste jaartal 1668 staat vermeld: "Reis van de vicaris Neercassel over de Veluwe. Grote bijeenkomsten, maar men klaagt over de harde vervolgingen en actie tot afval van werklieden. Zijn arbeid voor de Veluwe kwam eigenlijk dertig jaar te laat". Het is verder tekenend dat pater Brada in de afgelopen zeven jaar al kans heeft gezien negen boekjes uit te geven met een beetje geschiedenis in verschillende delen van Nederland.

Inbreker op heterdaad betrapt

WILLEMSTAD — Een 34-jarige inbreker werd rond drie uur in de morgen op heterdaad betrapt bij een inbraak in een snack te Jandoret. De man had zich de toegang tot de "Super Corner" verschaft door het ijzeren traliewerk te vernielen en vervolgens twee shutters te verwijderen.

[In]gezonden

[D]e ambtenaar [e]n dynamiek

[B]UREAU BEVOLKING, af[gifte va]ng paspoorten. 's Morgens [kw]art voor acht. Voor het loket [een] lange rij al. Erachter een vlot [uitz]iende ambtenaar: twee forse [gou]den kettingen om de hals, [spo]rtieve yeans met gezellig [ove]rhemd. Helaas blijft de [vlo]theid beperkt tot het uiter[lij]k. De meneer zelf is van een on[voo]rstelbare traagheid. Ieder ge[ba]ar en woord heeft de loomheid [va]n een vertraagde film.

[D]e rij zucht, hangt van het ene [be]en op het andere en wordt [ste]eds langer. Een opgeluchte [da]me, eindelijk aan de beurt en [ein]delijk klaar wil betalen met [10]0 gulden, maar wordt alsnog [weg]gestuurd. Kan niet gewis[seld] worden. Amateuristisch, [bij] een loket waar bedragen van [..], 40 en 90 gulden neergeteld [mo]eten worden!

[E]en geluk bij een ongeluk is de [por]tier die iets meer van service [w]eet en binnen een mum van [tij]d het geld ergens achter de lo[ke]tten pasklaar krijgt. De men[sen] in de rij beginnen onderling [hu]n irritatie uit te wisselen. [W]arom bijvoorbeeld het tweede [pa]spoortenloket onbemand is. [W]ie zal het zeggen..... Gewoon [ee]n van die vele ambtenaren die [['s]] morgens te laat komt? [Mi]sschien was de rij niet lang ge[noe]g om een tweede man te ver[an]twoorden? Of moeten we aan[ne]men dat de overheid kampt [me]t een tekort aan ambtenaren? [P]ersoonlijk heb ik het gevoel [da]t, wat het ook moge zijn, de [ker]n van de zaak ligt in het feit [dat] uitgerekend de overheid en [haar] werknemers (door ons alle[maa]l tesamen betaald) die het [goe]de voorbeeld zouden moeten [geve]n, de noodzaak van snelle ef[fici]ënte service niet inzien. Of [eve]ntueel ergens heel ver weg [we]l inzien maar de moeite niet [wi]llen nemen het in de praktijk [te] brengen. Voor de Curaçaose [bur]ger betekent dit eindeloos ge[wach]t en gestuntel om de meest [sim]pele zaken voor elkaar te [kri]jgen. Het is waarschijnlijk [hetze]lfde gebrek aan visie, dyna[miek] en organisatievermogen [die] ondernemers en investeer[ders] doet verzanden in fantasie[loze] ambtelijke red-tape syste[men] die de vooruitgang van ons [eil]and belemmeren.

MAYRA VAN DER DIJS

Ter verbetering falend systeem

Scholieren organiseren studiedag over onderwijs

WILLEMSTAD — Op 14 juni zal er op het Peter Stuyvesant College een studiedag worden gehouden met als thema "het falen van het onderwijs- systeem" op Curaçao. De organisatie daarvan berust bij enkele middelbare scholieren.

De scholieren, die zeggen zich betrokken te voelen bij de problematische situatie van het Curaçaose onderwijs, willen door middel van de studiedag proberen wegen aan te geven die kunnen leiden tot verbetering in "de malaise van het huidige onderwijssysteem". De mogelijkheden, aldus de organisatoren, om te komen tot veranderingen zullen gericht zijn op zowel de school zelf als op het onderwijs in het algemeen.

De opzet van de studiedag omvat een panel- discussie, waarbij door enkele leerlingen en deskundigen als drs M. Dijkhofzs, drs Stanley Lamp en drs Raymond Jessurun, een aantal onderwerpen zullen worden behandeld. Een van die onderwerpen is ondermeer het feit dat volgens de organisatoren "het onderwijs gericht is op een kleine groep leerlingen die een bevoorrechte positie innemen in de gemeenschap". Ook zouden volgens hen de aansluitings- kloof tussen lager en middelbaar onderwijs en tussen Mavo en Havo, alsmede het probleem van het onderwijs en de algemene vorming van de leerlingen ertoe bijdragen dat de onderwijs- resultaten te wensen overlaten en willen zij derhalve deze onderwerpen ter sprake brengen. De deelnemers aan de studiedag zullen na de panel- discussie in werkgroepen worden verdeeld, die dan afzonderlijk elk van de onderwerpen zullen uitdiepen, waarna er een afsluitende discussie zal plaatsvinden.

Aan de studiedag zullen verscheidene genodigden, leerlingen en leraren van middelbare scholen deelnemen. Belangstellenden kunnen voor deze dag kaarten kopen bij de administraties van het Peter Stuyvesant College en van het Maria Immaculata Lyceum. Het inschrijvings- geld bedraagt vijf gulden en dient ter bekostiging van de lunch die tijdens een van de pauzes zal worden verstrekt. Er bestaan tevens plannen om onder de leerlingen van het PSC een enquete te houden teneinde de meningen van de leerlingen te kunnen peilen.

Tentoonstelling over Onderwater Park Curaçao

WILLEMSTAD — In het Curaçaosch Museum zal op zaterdag 13 juni een tentoonstelling worden geopend, waarin aandacht wordt besteed aan het "Onderwater Park Curaçao". De opening van de tentoonstelling, die wordt georganiseerd door de Stichting Nationale Parken Nederlandse Antillen (Stinapa) en de Vereniging Vrienden van het Onderwater Park Curaçao, zal worden verricht door drs Richard Pieternella. De tentoonstelling zal tot 6 juli te bezichtigen zijn.

Zwijsen College brengt musical op de planken

WILLEMSTAD — Ter afsluiting van de viering van het 35-jarige bestaan van het Mgr. Zwijsen College, wordt de musical "Esta riku nos bida ta" op de planken gebracht. De musical is geschreven door Richard Simon en Edsel Provence en laat vijftig jaar leven op Curaçao zien in dans gebracht en met zang en muziek.

De leerlingen hebben reeds maandenlang getraind en hopen inmiddels een redelijk niveau bereikt te hebben. De voorstellingen vinden op 2, 3 en 4 juni plaats in Centro Pro Arte. De kaarten zijn verkrijgbaar bij verschillende boekhandels, aan de kassa van Centro Pro Arte en op het Mgr. Zwijsen college.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer

f. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

MEUBILAIR; TV; gordijnen; vloerkleden; keukengerei; fietsen; planten etc. Dagelijks van 4 tot 6 uur: Saturnusstraat 53. Tel.: 615716.

FORNUIS + OVEN (inbouw); ijskast. Alles z.g.a.n. Tel.: 62 60 65

MOTOR SUZUKI 750GS NA*f*.3.500,-; portable tv, 1 jr. oud, NA*f*.100,-; 1 tafelgril NA*f*.100,-. Tel.: 86954.

FIAT 127 (1980) voor *f*.1.500,-; Toyota Corolla (1979) voor *f*.2.750,-. In goed onderhouden staat. Tel.: 672946.

CHEVROLET IMPALA St. wagon (305) 1977, motor overhauled, goede staat, power-steering, power-brake, airco, power-window. Tel.: 83856.

PORCHSALE / VLOOIENMARKT: Toyota Starlet '82, i.z.g.s. *f*.5.000,-; Zanussi ijskast 220V; Zanussi wasmachine 220V; stoof; sportfiets; 2-pers. bed/nachtkastjes; kinderkamer compleet; vitrage; wandmeubel; planten; kinderkleren; speelgoed; huishoudelijke art. Tel.: 675042. Jan Thiel Oost 43. Zaterdag 30 mei 9.00-18.00 uur.

MIX GREAT Dane/Herder puppies, vanaf *f*.150,-; gezondheidsmatras 1.40x1.85 *f*.300,-; div. valk en grasparkieten; broedkooien, volière; GE vrieskast *f*.250,-; grote tafel *f*.80,-; rotan eethoek *f*.300,-; div. planten. F.D. Rooseveltweg 536. Tel.: 81055.

NIKON F3 HP body, SB - 16 en SB - 11 flash en diverse toebehoren, Tel: 75406

MOTORFIETS MOTO Guzzi; antiek kastje; ronde bielze tafel; Zodiac rubberboot 25 PK buitenboord- motor; Toyota Starlet 1982; Datsun Bluebird 1983; wasmachine; ijskast; massief houten bureau; metalen kinderbureau; surfplank enz. Zaterdag 10-4: Parallelweg 31 (Julianadorp).

1 BABY HEMELBED; 1 commode; 1 ladenkast; 1 porchset. Mercuriusstraat 22. Tel.: 615482.

AUTOMATISCHE WASMACHINE en droogtrommel (General Electric); 1 persoonsbed en matras; tienerboekenrek; bureau (wit); Ford Grenada 1981. Inl.: 74699.

WEGENS OVERCOMPLEET (z.g.a.n.) Akai open real tapedeck; Kenwood AM / FM stereo receiver; Pioneer loudspeakers 3-way system. Tel.: 70484.

PORCHSET (GROTE ovalen tafel + 4 stoelen, merk Ubbink); moderne bruin leren bank; ijskast; stoelen; kasten; snorkelset; Philips wasmachine (220V) + kleine spullen. Navajosweg 12A. Tel.: 73079.

WEGENS VERTREK: 1 gasfornuis (Kelvinator) *f*.350,-; 1 tv antenne *f*.75,-, 15 m. hoog; 1 aquarium met toebehoren + + tafel *f*.275,-; 1 bureau *f*.35,-; planten in potten; 1 persoonsbed z. matras *f*.60,-; 1 grote kooi *f*.50,-; 1 VW, bj. 1970 *f*.1.500,- en nog klein spul o.a. boeken. Groot Kwartierweg 8. Tel.: 75388.

TWEE BOUVIERS pups (reu), ingeënt, ontwormd, met Ned. stamboom, NA*f*.600,-. Tel.: 674166.

PORCHE SALE: inboedel: Sansui stereo- installatie, compleet; automatische wasmachine; AEG Bella 1000E; bedden; hete lucht oven; boeken; speelgoed; gereedschap; huishoudelijke artikelen; eettafel + 4 stoelen mondi leder; surfplank- trailer voor 6 planken; tenten enz. Zaterdag 30 mei: Kaya Uster 4.

ELECTR. TRAINSET Hornby (18 engines). Tel.: 612158.

NIKKOR zoomlens (professional) 80-200 mm/ *f*.2.8 tel.: 612158.

LANDROVER 109E Stationwagon, diesel with 1.5 ton winch completely overhauled. Tel.: 612158.

1 JUNIORBED *f*.125,-; 1 baby bed *f*.75,-; 1 box bed *f*.35,-, tel.: 614083 na 5 uur.

1 VISSERSBOOT 14 FT. *f*.500,-; 1 kinderfiets *f*.50,-; 1 roller boogie *f*.50,-; 1 Opel Kadett 1971 (defect) *f*.100,-. Te bezichtigen zaterdag 30 mei: Salinja 83 9-12 uur.

AIRCO National 9000 BTU *f*.650,-; 4-drs hang / legkast *f*.250,-. Kaya Kokolishi 89.

MUNT KONINKRIJK halve gulden — gulden rijksdaalder; zitkameramb. bali bruin *f*.1.800,- tel.: 671061.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

RUIME GEMEUBILEERDE woning in rustige buurt, 5 slaapkamers, 2 badkamers, grote zaal, achter/voorporch, keuken, tuinhuisje met badkamer, washok. Inlichtingen: 75647.

VOLLEDIG GEMEUBILEERD woonhuis met zwembad, huurperiode 2 juli t/m 8 aug., huurprijs *f*.950,- (incl. water, licht gas). Inl. 73138.

PER 1 JULI: woonhuis te Brakkeput Ariba, niet aan het water, prachtig uitzicht op het Spaanse Water, huurperiode: 2 tot 3 jaar, huurprijs *f*.1.200,- p//mnd. Inl.: 73138.

GEMEUBILEERD TUINHUIS met telefoon voor alleenstaande dame, *f*.375,- p/m incl. water, omgeving Labadera. Inf. tel.: 672289.

GEDEELTELIJK GEMEUBILEERD: éénpersoons boven- appartement, water en stroom, *f*.475,-, borg *f*.475,-. Van Goghstraat 36.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

HUIS IN rustige buurt, huurprijs *f*.500,-. Tel.: 626493 na 18 uur.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

DIENSTMEISJE zoekt werk voor 3 ochtenden in de week, tel.: 80437.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

DIENSTBODE VOOR iedere dag. Tamanacostraat 38. Tel.: 78679.

DIVERSEN CURACAO

GRATIS af te halen: 1 witte poes, gesteriliseerd en 1 zwarte kater, gecastreerd tel.: 76319.

ZONDAG 31 MEI is er op de Koningin Julianaschool van 10.00 - 3.00 uur een vlooienmarkt. Planten en boekenverkoop, koffie met vele lekkernijen, drinks, carwash - in. Entree volwassenen *f* 1.--, kinderen *f* 0,50, Nieuwe Pareraweg 20

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

MEUBELS: BANKSTEL 3-2-1 plus tafel A*f*.500,-; eethoek met 4 stoelen A*f*.250,-; koelkast Whirlpool van A*f*.2.195 voor A*f*.750,-; stoof A*f*.250,-; volautomatische wasmachine 220V A*f*.400,-; hang / legkasten per stuk A*f*.100,-; opklapbed A*f*.100,-; porcheset A*f*.100,-; 2x vitrage 190 cm h.-350 cm. b. p.st. A*f*.150,-; eiken salontafel A*f*.75,-. Brazil 126. Tel.: 41282.

ANTIEKE COMMODE; antiek sleebed; wandtafeltje; huish. art.; planten. Tel.: 21427.

T.E.A.B. ELECTRONISCH orgel; dominotafel; stereoset; toaster; fans; grammofoon- platen; schilderij Cees van Duin (Ant. landschap). Savaneta 177. Tel.: 47051.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

LOOKING FOR house to rent in Oranjestad or vecinity. Call 41631 (Saturday).

TE HUUR GEVRAAGD:

WOONHUIS

in goede buurt

3 slaapkamers
2 badkamers.

Aanbiedingen tot 17.00 uur.
Tel.: 70500.

NAGICO INSURANCE,

SOUALIGA BUILDING, PONDFILL, PHILIPSBURG, ST. MAARTEN has a vacancy for

CLAIMS OFFICER

Requirements: — **At least two (2) years in claims/ general insurance field.**
Must read / write and speak English fluently, Dutch and/or French an advantage.
Must have drivers license & knowledge of motor vehicles
Independent personality.

Salary: Negotiable.

Send resume to above address or call in person.

TE KOOP AANGEBODEN (eventueel TE HUUR)

"HET ANTOMAC GEBOUW"

Een twee verdiepingspand gelegen aan de Ruyterkade 58/59 Curacao.
Vloeroppervlakte ± 400 M² (eigendomsgrond).
Gedeeltelijke financiering mogelijk.
Bezichtiging voor serieuze gegadigden, tijdens kantooruren en graag na telefonische afspraak met mevr. Pietersz via telefoonnummers: 612888 - 611930.

ANTOMAC N.V.

T.Z.A.P.

TE KOOP

PROFESSIONELE PEDICURE MEUBELEN

o.a.: **Instrumententafel, beensteun, werkstoel, enz.**

Telf. inlichtingen:
674844

BERENSCHOT B.V. vraagt z.s.m. voor één van haar adviseurs een

HUIS TE HUUR

in goede buurt (b.v. Julianadorp, Mahaai/Rooi Catootje, Emmastad, e.d.)
Bij voorkeur 3/4 slaapkamers, 2 badkamers, rustige ligging.
Tel.: 625200, tst. 80 ('s avonds) of per brief onder nr.21 van dit blad (Curaçao).

GRANDIOSO MARSHE DI PRUGA

Fecha: **djasabra, 30 di mei 1987**
Ora: **di 10'or di mainta pa 4'or di atardi**
Lugá: **Libertas, Scharlooweg 61 (tras di Bestuurscollege)**
Bin skohe kosnan útil ku bo tin mester; tur kos ta na preis abou.
Nos tin e.o.
paña pa Big Jim *f*.2.-/*f*.3.-; paña pa Barbie *f*.1.-/*f*.1.50; rekuerdo pa Risibimentu Kasamentu *f*.5.- pa dozein; kashi pa paña di Barbie *f*.6.50; flor seku *f*.1.- pa bos; èmber blanku *f*.1.-; mea pa hende muhé *f*.1.50; pocketbooks *f* 0.50; buki pa MAVO HAVO *f*.2.-; revista *f*.0.25; serámika for di *f* 1.-; labamento di serámika *f* 35.-, sèt grill pa barbecue *f*.30.-; rolschaats *f*.25.-; glas *f*.0.50; boton *f*.0.50 pa saku di 75; *f*.0.75; first-day-covers for di *f*.1.-; tas *f*.3.-/*f*.5.-/*f*.20.-; kos di hunga *f*.1.-, disko for di *f*.1.-.
Tambe tin artíkulo di Tupperware, paña pa bisti, hopi kos di uso pa kas i kushina, tur na preis regalá.
Komo atrakshon èkstra bo por laga pinta bo mes, bo kasa, bo yu, bo frei òf bo mayornan pa solamente *f*.20.-. I kere nos, e pintor ta un maestro!

Bini unu, bini tur i lo no duel bo.
Pasobra lo bo haña algu di uso na un preis hopi abou
Un boka bisa otro!

TE KOOP
DISH WASHER
merk: General Electric, t.e.a.b.

Tel.: 54311

TE KOOP

Bankstel met salontafel, kleuren TV met buitenantenne, TV (servies) kastje, porch-set.
T.e.a.b.
Tel.: 54404

SOHEKA, de importeur van Indonesische artikelen, gesitueerd aan de Generaalsweg 37, heeft weer een nieuwe zending binnen gekregen en is daarom vanaf morgen, zaterdag 30 mei één week lang elke dag geopend van 9 tot 12 en van 3 tot 6.

Vanaf zaterdag 6 juni is Soheka weer als vanouds uitsluitend op de dinsdag, donderdag en zaterdag geopend van 9 tot 12 en van 3 tot 6.

Gelieve bestelde artikelen zo spoedig mogelijk op te halen.

KOOPJE!

- wegens vertrek prachtige kwihi salontafel *f*.1250.-

TE KOOP WEGENS VERTREK

- 2 persoonsbed - houten ombouw - 200 cm x 180 cm met matrassen *f*.395.-
- kaptafel met 3-delige spiegel - 6 laden *f*.275.-
- ruime t.v.-kast met bergruimte *f*.175.-
- t.v. tafel met draaibaar blad - chroom onderstel *f*.85.-
- t.v. tafel op wielen *f*.25.-
- mixer *f*.50.-
- kristallen glazen
- koperen pronkstukjes
- planten in potten w.o. varens.

Telf.: 613862

C.A.C. DANSSCHOOL

enige dansschool op de Antillen die binnen korte mogelijke tijd van U een prima danser(es) kan maken. Met dansen z.a. alle Curaçaose en dansen over de gehele wereld - stijf, verlegenheid of leeftijd speelt geen parten. Gegarandeerd dat U binnenkort de danspassen van alle dansen kunt demonstreren.

Spoedig aanvang nieuwe cursus.

Bel nog heden, tel.: 53172.

Van Dien+Co Accountants

lid van

Deloitte Haskins+Sells International

VRAAGT

voor haar vestiging te Curacao (afdeling Administratieve Dienstverlening) een

ASSISTENT(E)

Funktie : **Het samenstellen ten behoeve van cliënten van financiële informatie (jaarrekeningen, begrotingen, salarissen). Bij voornoemde werkzaamheden wordt gebruik gemaakt van een PC-systeem. Na een inwerkperiode zelfstandig onderhouden van contacten met cliënten.**

Vereisten : **Voltooide PD-opleiding en studerende voor MBA. Ervaring strekt tot aanbeveling.**

Sollicitaties kunnen worden gericht aan:

Van Dien+Co Accountants

(Pietermaai 20A, P.O. Box 360, Tel.: 613244).

BONAIRE AGENDA

JUDO (t.g.v. 12½-jarig bestaan).
20.00 uur judotoernooi - de oude Ludovicusschool.
(30 mei).

CUMISCO:
10.00-13.00 uur "open repititie - Jeugdhuis Jong Bonaire; 19.30 uur concert m.m.v. het gitaarorkest Vibrato v.d. Bonaireaanse Muziekschool - Jeugdhuis Jong Bonaire.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Lôi- Sing, Kaya Casique 4.



KRALENDIJK — Ton Smolders is behalve een bekend woord- kunstenaar ook kunstschilder. Hij exposeert echter niet op Bonaire, waar hij in 1973 drie jaar werkzaam is geweest. Zondagavond leest hij voor uit eigen werk. Om een idee te hebben van de vaardigheden met het penseel de bovenstaande foto van een paneel dat Smolders maakt ter grootte van één meter bij anderhalve meter.

JOHANNESBURG — Een nacht cel en een boete was de straf voor een zwart echtpaar in Johannesburg dat in een park had gezeten dat alleen voor blanken is.

Geïnspireerd door Lupe Reyes

Ton Smolders leest voor uit eigen werk

KRALENDIJK — Elf jaar na zijn vertrek van Bonaire zal dichter/schilder Ton Smolders voorlezen uit eigen werk. Dit gebeurt zondagavond in de Neptune room van het Bonaire Beach-hotel (BBH), waar de vroegere leraar aan de technische school van Bonaire uitrust van zijn tournee door Noord- en Zuid-Nederland. De 37-jarige woord- kunstenaar Smolders bleek geïnspireerd door de Bonaireaanse dichteres Lupe Reyes.

In een gesprek met Ton Smolders, wiens woonplaats momenteel Bergen op Zoom in Brabant is, blijkt dat hij zich volledig heeft toegelegd op de schilderkunst en de woordkunst. Smolders is niet alleen dichter, maar ook woord- kunstenaar, die een speelse uitleg geeft over de taalfenomenen als homophones en hononiemen (woorden die dezelfde klank hebben, maar duidelijk in betekenis verschillen - red.) en synoniemen. Dat is ook hetgeen Smolders tijdens een uurtje optreden in BBH als het meest belangrijke beschouwt: het amusement en een uurtje taalniveau om de belangstelling op te wekken voor de Nederlandse taal, maar dan wel in het bijzonder voor de poëzie.

Ton Smolders is in Nederland al lang geen onbekende meer en heeft daar veel opgetreden samen met Johnny van Doorn, die in de jaren zestig bekend is geworden als "The Selfkicker" en de nog steeds optredende Jules Deelden. De kunstuitingen van Smolders zijn tweeërlei, want niet alleen zijn woordkunst heeft hem tot veelgevraagd entertainer gemaakt, maar ook zijn schilderkunst, waarmee hij heeft geëxposeerd in Milaan in samenwerking mt Saporiti design en in Baden Baden, waar hij exposeerde in het Amorc Kunstkabinett.

Zoals reeds opgemerkt was Ton Smolders oorspronkelijk leraar en heeft als zodanig op Bonaire van 1973 tot 1976 les gegeven in de Engelse taal. Zijn bijnaam was toen Ton sin shen mil hetgeen inmiddels al niet meer op waarheid berust. In '73 werd hij getroffen door de in die tijd uitgegeven gedichten- bundel van de Bonaireaanse dichteres, die al vele jaren in Venezuela woont, Lupe Reyes. Smolders zegt dat hij weliswaar niet alles verstond, maar dat dit toch de aanzet is geweest tot zijn eigen pogingen in de poëzie- wereld. Van zijn hand verscheen een drietal dichtbundels: Bathyscaaf 1 en 2 en Hersenflitsen. Zondagavond BHH, 21.00 uur Ton Smolders leest luchtig voor uit eigen werk.

Op een onbewolkt Bonaire

Rustig begin van eerste dag in Marlboro toernooi

KRALENDIJK — In een windstil zonovergoten en onbewolkt Bonaire is donderdagmorgen het eerste internationale Marlboro tennistoernooi van start gegaan. Reeds om acht uur 's morgens werden de eerste wedstrijden gespeeld, maar voor sommige [illegible] was dit [illegible] waardoor enkele wedstrijden by default een gemakkelijke prooi voor de tegenstander werden. Lange afstand- loper Dick Broekink bereikte op die manier de tweede ronde in zijn eigen toernooi.

Belangstelling voor dit tennistoernooi is er genoeg. Niet alleen op de tennisbanen, zowel die van het Bonaire Beach hotel (BBH) als van het BSF, waar de helft van de wedstrijden wordt gespeeld, maar ook in en rondom de Beachhut van het hotel. Vele Curaçaose en Arubaanse deelnemers die de hete tennisbaan verlaten hielden, [illegible] [illegible]

Salas bleek geen partij voor Domacassé

KRALENDIJK — De revanche- match die het uur der waarheid moest worden tussen de Bonaireaan Robby Domacassé en de Curaçaoënaar Oscar Salas, werd donderdagmiddag onder zeer grote belangstelling verspeeld op de banen van Bonaire Beachhotel (BBH). Het werd een uur van de waarheid, maar vermoedelijk niet op de manier waarop Salas dat heeft bedoeld.

Vele aanwezigen moedigden de beide lokale giganten aan. Daaronder waren ex-minister Miguel Pourier en ook de bekende tennisspeler uit vroegere dagen en de televisiespot van Tele-Curaçao Rudy Plaate. De wedstrijd zou beslist worden wanneer een van beiden twee sets op zijn naam wist te brengen. De eerste set werd al spoedig een duidelijke overwinning voor Domacassé die met 6-2 zijn visitekaartje afgaf aan Oscar Salas, die ook op Curaçao in de Bonaireaan al zijn meerdere moest erkennen.

De tweede set begon sterk in het voordeel van Salas, die zelfs wist uit te lopen tot een voorsprong van 4-0. Salas miste echter de kracht om de tweede set af te ronden en daaruit putte Domacassé veel moed. Een aantal onnodige missers van Salas maakte de Curaçaose uitdager onzeker, waarvan Domacassé onmiddellijk gebruik maakte. In korte tijd wist Robby Domacassé de achterstand weg te werken en ook deze tweede set met 7-5 te winnen. Boze tongen beweerden dat Salas zijn krachten heeft gespaard voor de komende wedstrijden in het Marlboro- toernooi, aangezien er dan 500 dollar op het spel staan.

Na afloop van de wedstrijd werden de prijzen aan beide spelers uitgereikt tijdens een cocktail party rondom de swimming pool. Gedeputeerde van Sport, Ernesto Milaan, liet het zonder verdere berichtgeving afweten en kwam niet opdagen. Voorzitter van het organisatiecomité, Raymundo Saleh, nam de honeurs waar en overhandigde de winnaar de welverdiende prijs, terwijl secretaresse Zulay Nouel de winnaars kuste. Dat bleken er trouwens meer te zijn dan alleen Robby Domacassé. De cocktail party werd aangeboden door Bonaire Beach-hotel.

WEEKEND

EL ENTABLAO
Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg) Tel.: 614855
CHILEENS GOURMET RESTAURANT
SPECIALS: Pescado con queso
Surprise Entablao.
U bent van harte welkom vanaf 6.30 uur.
GEOPEND: Donderdag vrijdag, zaterdag en zondag.

---

you're welcome at the......
BELLEVUE
HOTEL-BAR-RESTAURANT
Baai Macolaweg - Parera
(Pasan Grahan)
Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: mula, guiambo, sopi yuana, funchi-tafel, etc. etc.
GEOPEND elke dag van 12-2 en van 7-10.
Zondag GESLOTEN
Ons tel.nr. 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue op Parera

THE QUEEN OF TABLE WATERS
Apollinaris
Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333

RESTAURANT
Larousse
Penstraat 5 - Tel.: 55418

specialiteiten voor deze week:
Leg of Lamb
mint sauce ƒ.19.50
Long Island Duckling (gebraden eend)
Orange sauce.......... ƒ.22.00
Aardbeien parfait .... ƒ. 7.50
Chocolade mousse .. ƒ. 6.50
Iedere dag **GEOPEND** vanaf 18.00 uur.
Maandag gesloten
NICO CORNELISSE
lid van de Chaine des Rotisseurs

B.G.
no meal is complete without a good wine

Fort Nassau
Elke vrijdag en zaterdag
Live Music
verzorgd door
DUO CLASSIC
Fort Nassau RESTAURANT
Reserveringen via:
Tel.: 613450

Wij vieren feest
12 ½ jarig jubileum
Restaurant La Bistroëlle
I.g.v. deze viering hebben wij gedurende de maand juni het optreden van de bekende Antilliaanse pianist
Dominico Herrera
van woensdag t/m zondag.
- Elke dag een menu gastronomique van 5 gangen voor slechts ƒ.49.- p.p.
- als extra attraktie verloten wij wekelijks een menu gastronomique voor 2 personen.

Kom en vier met ons!!
Restaurant La Bistroëlle 12 ½ jaar lang konstante kwaliteit.
Restaurant
La Bistroëlle
Tel.: 70408
79842

Verjaardagsfeestje?
naar
McDonald's
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken
McDonald's
Tel.: 75080/75081

B.G.
no meal is complete without a good wine

CASABLANCA
PIANO BAR
Corrieweg 12 - Tel.: 74213
presenteert
Vanavond vrijdagavond vanaf 11.00 uur p.m.
RAMSES SEINPAAL & CO.
Iedere dag van 6-9 uur p.m.
HAPPY HOUR
Alle dranken halve prijs
Snacks on the house
Voor een gezellig avondje in een rustige en intieme sfeer
CASABLANCA

Come join the fun at
TRUPIAL INN
Groot Davelaar
Tel.: 78200
Fri.: Happy Hour 5-9 with Tutuy and Mariachi Fortuna. Local band Pimienta and D.J. Hugo Superstar 9 p.m. - 2 a.m. Entrance: FREE!
Sun.: Happy Hour Dansant with Explosivos and D.J. Mac In Tosh 7-12 Midnite. fls. 5.- p.p.

Queen's View
Rooi Santoe 620
Klein Zuurzak - Tel.: 675105
Caracasbaaiweg bij Sorsaka linksaf eerste straat rechts.
Een nieuwe uitgaansplaats!
Zowel voor een **gezellig drankje** als voor een **heerlijk Diner.**
U zit in een zeer sfeervolle omgeving met een bijzonder mooi uitzicht, vooral bij avond is dit uniek.
GEOPEND vanaf 6.30 n.m.
's maandags **GESLOTEN.**
Tot ziens in
Q's View

RODEO RANCH
SALOON - STEAK HOUSE
SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER
Open now also for LUNCH
from Monday till Friday
Open 7 days a week
Saloon 5.00 p.m. till
Dining 6.30 p.m. till
Tel. 70501 - 70502 after 4.00 p.m.
Schout bij nacht van Staverenweg 6.

GOLDEN DRIVE-IN:
presenteert:
vrijdag, zaterdag, zondag om 9 uur
" STAR TREK IV "



Entree: ƒ. 5.- p.p.

Vrijdag, zaterdag om 12 uur midnight
" FRIDAY 13TH VI "



Entree: ƒ. 5.- p.p.
Leeftijd: 18 jaar.

B.G.
no meal is complete without a good wine

RYSTTAFEL Restaurant
INDONESIA
Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999
Dat is een leuk idee van
INDONESIA
's-avonds een borreltje en een klein hapje pakken, aan de Holland Clubbar of in het eetcafeetje, gezellig joh, gewoon een keertje doen.
INDONESIA, NATUURLIJK.

Cafe De Pul — Terras 't Pannetje
Het Hollands Bruine Café
" DE PUL "
en het gezellige terras
't PANNETJE
Beginnen dit weekeinde weer in een gezellige stemming met op
Vrijdag 29 mei van 21.00 uur
en dat tot in de late uurtjes gevarieerd muziek van
H. TEAM DISCO met D.J. Hugo
Gezelligheid kent geen tijd in het Bloempot Shopping Center
Tel.: 70874

Safari
cocktail lounge
Zutphenstraat 1 - tel. 55152 - Plaza Notre Dame
DJABIERNE MEI 29, 1987 6 - 8 p.m.
HAPPY HOUR LIVE MUSIC
for di 6'or i despues
for di 10'or
LIVE MUSIC ku
Kiki Leonora i Piano.
****
DJASABRA mei 30, 1987
for di 9'or
RAMSES SEINPAAL
MIDNIGHT SHOW ku
LOS BOMBONES
de Curacao ku
MARYLOU ST. JAGO
Reina di Karnaval, 1987

HAPPY HOUR
DJALUNA - DJARASON I DJABIERNE
FOR DI 6'OR TE 8'OR PAGA UN DRINKS RISIBI DOS DRINKS.

Topkwaliteit is altijd ietsje duurder
MOET & CHANDON
Gun U zelf het beste
Distributeur:
Licores Maduro

RESTAURANT
The Wine Cellar
Concordiastraat - Punda
Onze fijne
Internationale Keuken
bied: U aan een licht lunchmenu of een exclusief diner.
Open voor lunch : 12-14.00 uur
Diner : 18 - ......
Gesloten op Maandag
Zaterdag 30 mei gesloten wegens party
Voor reserveringen gelieve ons te bellen op nummer 612178 of 75084.
Renée & Leo Boogaard

't OOSTERS HUISJE
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165
SPECIAALZAAK VOOR RIJSTTAFEL ARTIKELEN
Wederom ontvangen diverse **RIJSTTAFEL PRODUKTEN**
Speciaal voor zaterdag
Indische Nasigoreng Roti en Lemper

Uw fijne banketbakker in Emmastad
NORMAN'S
Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor, tel. 76881)
Special van de week:
Sprits koekjes ƒ. 3.90
Probeert U ook eens onze overheerlijke cheesecake, roomboterkoekjes, kaaspasteitjes, etc. etc.

ROSE GARDEN Bar Restaurant
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN
en een gezellige bar.
Geopend vanaf
11.00 v.m. - 11.00 n.m.
U bent van harte welkom.

MISS ANN BOATTRIPS AND RENTALS N.V.

boattrips naar Klein-Curaçao, Banda Abou, Bonaire, Moonlights, enz.
Nú ook verhuur van **vissersboten, zeilboten, zeilplanken** vanaf het Spaanse Water.



Inform.: **Solange, Tel.: 671579**
Adres: **Jan Sofat 232A.**

INDONESISCH DINEREN BIJ:

GARUDA
INDONESIAN RESTAURANT

aan de rand van de Caraïbische zee in het Seaquarium. De entree voor het Seaquarium krijgt U terug als korting op Uw rekening. Voor reserveringen - tel. 77260/616419. Geopend iedere avond 18.00 - 23.00 uur. Maandag gesloten.
Lunch zondag van 12.00 - 3.00 uur.